

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 30,-
losse nummers Af 1,50
zaterdag Business Napa
met Napa Af 1,75

dinsdag
8 maart 2011
jaargang 127
nr 54

AMIGOE



3 Aruba

'Recordaantal
aanhoudingen carnaval'



12 Wereld

Veel obstakels
rond no-flyzone



14 Sport

Ritwinst voor
Henderson



15 Financieel

Weer problemen
bij Honda, Toyota
en Chrysler



Vermoedelijk tweede sterfgeval dengue

ORANJESTAD — In het Horacio Oduber Hospitaal (HOH) is dit weekend een man overleden aan vermoedelijk dengue. Dat hebben twee betrouwbare bronnen rond het slachtoffer vanmorgen aan *Amigoe* bevestigd. De man, rond de dertig, wordt zaterdag begraven.

Volgens één van de bronnen was de man enkele uren voor zijn overlijden opgenomen op de Intensive Care Unit, nadat hij een week eerder de eerste verschijnselen van dengue had gekregen (koorts en overgeven). Toen leken de klachten nog behandelbaar, maar afgelopen weekend bleek dat de man interne bloedingen had gekregen. Medische hulp mocht niet meer baten. De andere bron heeft het overlijden van de man bevestigd en stelt ook dat van dengue wordt uitgegaan, maar wil niet ingaan op het ziekteproces.

Mocht laboratoriumonderzoek uitwijzen dat de man inderdaad is overleden als gevolg van dengue, dan is hij de eerste denguedode van dit jaar en de tweede denguedode sinds de start van het regenseizoen. Directie

Volksgezondheid bevestigde medio december 2010 desgevraagd dat een patiënt was overleden die met dengueverschijnselen was opgenomen in het ziekenhuis. Toen wilde de overheid eerst de uitslag van bloedonderzoek afwachten (dit onderzoek werd in Nederland gedaan, red.) voordat daadwerkelijk over een dengue-dode kon worden gesproken. Voormalig directeur Derek-ian Blok vertelde toen wel dat de overheid pas na een eventuele bevestiging zou gaan bepalen of de controles van de broedplaatsen zouden moeten worden aangescherpt of dat het opvangen van patiënten intensiever moest worden. De bevestiging van de eerste denguedode volgde begin februari.

Nivia Doolabi, managementlid van Directie Volksge-

zondheid, zei enkele weken na die bevestiging tegen deze krant dat de overheid geen aanvullende maatregelen zou nemen in de aanpak van dengue. "Onze aanpak is en blijft dat we controleren op broedplaatsen." Volgens haar was het bloedonderzoek van de overleden patiënt vooral bedoeld om het type dengue vast te stellen. Dat er een dode te betreuren viel, is voor Volksgezondheid geen reden om controles aan te scherpen, aldus Doolabi. Soortgelijke woorden kwamen toen ook van Maribelle Tromp, epidemioloog bij Directie Volksgezondheid. Zij reageerde dat een sterfgeval triest is, maar dat het vooral van belang is om de strijd tegen het aantal broedplaatsen door te zetten en om ernstig zieke patiënten en patiënten met hemorragische dengue (met bloedingen, red.) zo snel mogelijk te behandelen. Verder gaf ze aan dat conclusies over het verloop van dengue pas kunnen worden getrokken als de regentijd voorbij is.

'Verschillende screeningmethodes toepassen ter standaardisatie'

WILLEMSTAD — Het printplaatje voor de defecte scanner wordt vandaag geprogrammeerd en morgen per vliegtuig verwacht. Wanneer het printplaatje van de loopband van een van de onlangs aangekochte scanners arriveert, gaan er actief verschillende screeningmethodes toegepast worden om uiteindelijk tot een standaard te komen, aldus Julian Lopez-Ramirez, directeur van het Korps Douane Curaçao.

Met de implementatie van de nieuwe scanners is een groene en een rode zone inge-

steld, die nog niet geheel procedureel is doorgevoerd. De groene zone is bestemd voor passagiers die niets aan te geven hebben en de rode voor degenen die dat wel hebben. "Voordat men dit compleet ten uitvoer kan brengen moet men tot informatiever-schaffing overgaan. Mensen moeten weten wanneer ze iets moeten declareren. Daar mag geen onduidelijkheid over bestaan, want als men iets niet aangeeft terwijl dat wel moet, pleegt men immers een strafbaar feit", aldus de directeur.

De informatie aan de lokale bevolking zal middels publicaties en voorlichtingsma-

teriaal plaatsvinden. Verder zullen er borden op het vliegveld worden geplaatst. De opzet is om in de toekomst de risicovluchten via de groene zone direct door te geleiden naar de rode zone. "Daarom is het van belang om over meerdere scanners te beschikken. Het komt natuurlijk voor dat een risicovlucht tezamen met twee vluchten – bijvoorbeeld uit Nederland – aankomt. Ook krijgen we soms tips dat een vlucht uit Nederland tot de risicogroep behoort. Denk hierbij aan mogelijk vervoer van verdovende middelen", aldus Lopez-Ramirez.

Vervolg op pagina 9

Criminelen Colombia ontvoeren 23 werknemers

BOGOTÁ — Criminelen in Colombia hebben 23 werknemers van een Canadees oliebedrijf ontvoerd. Ze waren gisteravond ontvoerd, waarschijnlijk door rebellen. De meeste werknemers zijn inmiddels bevrijd door Colombiaanse troepen, meldde de gouverneur van de oostelijke provincie Vichada vandaag.

Het leger probeert ook de overige werknemers ook uit de klauwen van de ontvoerders te krijgen. De werknemers

zijn Colombianen, in dienst van een onderaannemer van het Canadese bedrijf Talisman Energy. De personeelsleden deden in een afgelegen stuk oerwoud onderzoek naar oliebronnen. In het gebied van de ontvoering zijn de rebellengroep FARC en cocaïnesmokkelaars actief. Ontvoeringen kwamen de laatste tijd minder vaak voor in Colombia, maar deze grootschalige ontvoering toont dat afgelegen gebieden nog altijd onveilig zijn.

Rebellen bieden Kaddafi vrije aftocht aan

BENGHAZI — De rebellen die tegen Muammar Kaddafi vechten, bieden de Libische leider een vrije aftocht aan als hij het land vrijwillig verlaat. Ze zullen hem dan niet vervolgen, meldde de door de opstandelingen opgerichte Nationale Libische Raad vandaag.

De voormalige minister van Justitie Mustafa Abdel Jalil zei dat activistische juristen uit Tripoli als bemiddelaars optreden om gesprekken over een vertrek op gang te brengen. Ze willen zo verder bloedvergieten in het land

voorkomen, aldus de ex-be-windsman. Kaddafi zelf zou niemand hebben gestuurd. "We gaan niet met hem onderhandelen. Hij weet waar het vliegveld in Tripoli is en wat hij alleen hoeft te doen is het land verlaten om het bloedvergieten te stoppen", aldus Mustafa Gheriani, een mediawoordvoerder van de rebellen in de stad Benghazi. Afgelopen week riep de Nationale Libische Raad zich tot de enige vertegenwoordiger van het land uit.

*Zie ook pagina 12
'Veel obstakels
rond no-flyzone'*

Autobom doodt Pakistanen bij tankstation

FAISALABAD — Zeker 20 mensen zijn vandaag om het leven gekomen door een aanslag op een tankstation in Pakistan. Bijna 130 mensen raakten gewond door de explosie. Dat meldden de autoriteiten in de centrale stad Faisalabad in de provincie Punjab. Het dodental loopt waarschijnlijk nog op.

Vlakbij het getroffen tankstation zijn kantoren van onder meer de politie en het leger gevestigd, aldus Pakistaanse media. Het is niet bekend of die gebouwen doelwit waren van de aanslagplegers.

Volgens getuigen was de ontploffing enorm. Televisiebeelden toonden dat van het tankstation alleen nog een berg stenen en metaal over is. Vijf gebouwen in de buurt zijn deels ingestort. Reddingswerkers probeerden mensen onder het puin vandaan te halen.

De politie meldde dat het niet om een zelfmoordaan-slag gaat, maar om een bom die in een geparkeerde auto verstopt was. De ontploffing was zo hevig omdat de bom de gasflessen van het tankstation deed exploderen.



Reddingswerkers dragen een lichaam weg van het tankstation in Faisalabad waar vandaag een aanslag op werd gepleegd.

Obama staat nieuwe rechtszaken Guantánamo toe

WASHINGTON — Ter-reurverdachten kunnen weer militair worden berecht in de Amerikaanse gevangenis Guantánamo Bay in Cuba. Dat maakte de regering van de Amerikaanse president Barack Obama gisteren bekend. Obama stopte de rechtszaken kort na zijn aantreden begin 2009, omdat hij de gevangenis zo snel mogelijk wilde sluiten.

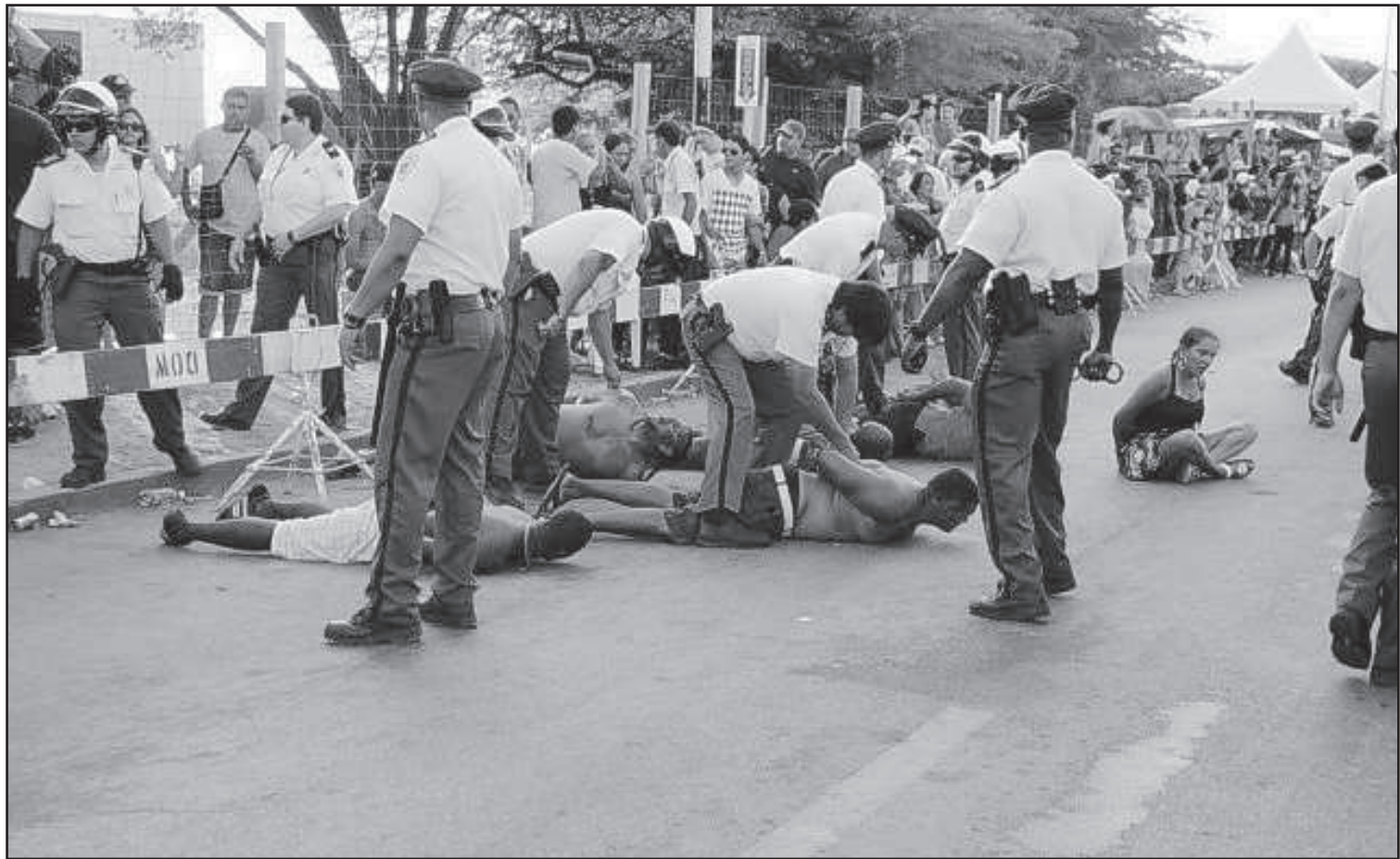
Het Witte Huis deelde mee dat het, ondanks de maatregel weer nieuwe processen toe te staan, op termijn nog steeds de intentie heeft de gevangenis te sluiten. Volgens Obama gebruikt Al Qaida Guantánamo als middel om terroristen te werven. Obama zei nieuwe maatregelen door te voeren om 'terroristen beter te kunnen be-

rechten, overzicht in de gang van zaken te creëren en om een humanitaire behandeling van de gevangenen te garanderen'.

De maatregel komt nadat het Amerikaanse Congres niet toestond dat terroristen door federale rechtbanken op het vasteland konden worden berecht.



Bijna 8000 florin aan boetes **'Recordaantal aanhoudingen carnaval'**



ORANJESTAD — Het afgelopen carnavalsweekend kende maar liefst 86 aanhoudingen. 55 daarvan vonden in Oranjestad plaats. Dat zegt politiewoordvoerder Papito Comenencia. Volgens hem is dit aantal groter dan in voorgaande jaren.

In San Nicolas werden op zaterdagochtend tijdens Jouvert Morning vijftien arrestaties verricht. Later die middag tijdens de grote parade in San Nicolas kwamen daar nog eens zestien aanhoudingen bij. Een dag later in Oranjestad ging het er beduidend wilder aan toe. 55 aanhoudingen werden

verricht en een flinke hoeveelheid wapens werd ingerekend. 49 van de 55 aanhoudingen in Oranjestad waren het resultaat van het lik-op-stuk beleid van de politie. "Daarbij ging het om openbare dronkenschap, overlast en vechtpartijen. Zowel mannen als vrouwen werden gearresteerd, ook veel jongeren", aldus Comenencia. Hij geeft aan dat er dit jaar nauwelijks sprake was van bendegerelateerd geweld tijdens de carnavalsoptochten.

Carnaval zitting
Een totaal van 7850 florin aan boetes werd ter plekke geïnd. "Anderen hebben een

schikking gekregen waarbij ze binnen twee weken moeten betalen. Gebeurt dat niet, dan gaan ze naar het Gerecht voor een speciale carnavalszitting", zo stelt de politiewoordvoerder. Ann Angela, woordvoerder van het Openbaar Ministerie (OM) bevestigt dat de dagvaardingen over twee weken de deur uitgaan. Een datum voor de speciale zitting is nog niet geprikt. Verschillende groepen van de Mobiele Eenheid van de politie waren zichtbaar langs de routes. "Bij alle gevallen van overlast en vechtpartijen werden zij opgeroepen", aldus Comenencia. Een groot aantal

van de arrestaties in Oranjestad vond plaats bij de Julianaschool ter hoogte van de oude ambtswoning van de gouverneur bij het Wilhelmuspark. "Veel mensen daar gingen stomdronken over de barricades de optocht in", aldus de politiewoordvoerder. De politie zag er na afloop van beide parades op toe dat het nefeesten tot een minimum bleef. "Na de optocht trokken we langs de route om erop toe te zien dat alle muziek ook daadwerkelijk uitging en mensen naar huis gingen". Hoewel de alcohol ook dit jaar rijkelijk vloaide, gebeurden er weinig auto-ongelukken na de parades.

Carnaval 57:

Veel creativiteit en luxe in grote optochten



Leden van de groep OPC tijdens de carnavalsoptocht in Oranjestad.

ORANJESTAD — De zevenenvijftigste editie van de Arubaanse carnaval was uitzonderlijk luxe en kende maar liefst 1300 meer deelnemers aan de optochten dan vorig jaar. Dat maakte Stichting Arubaanse Carnaval (SAC) gistermiddag bekend in persbericht. Royal Carnival Group is uitgeroepen tot carnavalsgroep van het jaar.

door onze verslaggever
Ariën Rasmijn

Ondanks de zinderende hitte op zowel de zaterdag in San Nicolas als de zondag in Oranjestad was de animo groot en stond zowat heel Aruba weer langs de kant

van de weg te genieten van een carnavalsoptocht waarbij de ene na de andere groep het tegendeel aangaf van dat er nog sprake zou zijn van een economische crisis. De ene na de andere uitbundige road- of bodypiece kwam langs en de meeste groepen,

hoewel misschien wat kleiner qua omvang paktten qua ideeën en uitrusting van de outfits flink uit. Van dansers bovenop de bandtruck van Royal Carnival Group tot de felblauwe Avatar-make-up van Dushi Carnival Group, het was een waar feest voor het oog. Opvallend was ook de muziek. Dan mocht Claudius Philips de officiële Roadmarch-koning zijn, de echte hits op de route, de zogeheten Roadjams, kwamen op naam van Le Groove met 'Soca Train' en Basic One's 'Check Su Bumper', die niet eens mee heeft gedaan aan

de Roadmarch Contest van dit jaar. Beiden nummers werden het meest gespeeld door alle bands die meededen aan de optochten. Maar de grootste muzikale verrassing kwam echter helemaal van buiten Aruba. De Surinaamse brassband Rhythm Stars wist na meegelopen te hebben op de kinderparades zowel op de grote parade in San Nicolas als die in Oranjestad furore te maken. Dat zij zich in de bijna gekmakende hitte in Oranjestad nagenoeg helemaal in het zwart hadden gekleed deed hen niet. De ene na de andere opzwepend snelle en ingewikkelde routine speelde de band uit terwijl de jonge danseresjes voor hen uit hun ding deden. Langs de hele route kreeg het Surinaamse bezoek harde applaus van het publiek langs de kant. En dan zijn er de resterende resultaten van de jury van SAC, die geduldig de hele route afliep en alle roadpieces, headpieces, bodypieces, trailers en pakken nogmaals keurde. T.O.B., aanstekelijk dat ze waren in beide optochten had de beste massa. De prijzen voor meest luxe en grote massa gingen echter naar Champagne, die respectievelijk Majestic en Dushi achter zich liet. Royal Carnival Group was de meest creatieve. Special prijzen gingen naar de roadpiece '5 years Celebration' van Majestic, de Rhythm Stars en NBO voor de band met het beste uniform. Claudius & Oreo waren volgens SAC de beste band.



SAN NICOLAS — Medewerkers van Medisch Centrum San Nicolas (Imsan) schakelden afgelopen vrijdag de politie in. Een man moest namelijk voor ernstige snijwonden worden behandeld. Het slachtoffer kreeg maar liefst 30 hechtingen. Agenten spraken met het slachtoffer en kregen te horen dat

hij in een zaak in de P. Hendrikstraat ruzie had gekregen met zijn vrouw. Deze ruzie liep uit de hand en op een gegeven moment heeft de vrouw een scherp voorwerp uit haar tas gehaald en stak op haar man in.

Het slachtoffer wilde desondanks geen aangifte doen tegen zijn echtgenote.

100ste internationale vrouwendag

ORANJESTAD — Precies 100 jaar geleden, in 1911, werd voor het eerst internationaal vrouwendag gevierd. Toen werd gestreden voor meer rechten en erkenning van de vrouw in de maatschappij. Nog steeds wordt op deze dag stil gestaan bij het feit dat vrouwen ook een 'stem' hebben en worden verschillende activiteiten georganiseerd. Op Aruba opent de minister van Economische Zaken, Sociale Zaken en Cultuur, Michelle Winklaar (AVP), voor deze gelegenheid het Centro pa Desaroyo di Hende Muhe.

Twee weken geleden vond de lancering plaats van UN Women, opgezet door Michelle Bachelet, ex-president van Chili en de eerste vrouwelijke president van dat land. UN Women zet zich in voor wereldwijde gelijkheid en 'empowerment' van vrouwen. Ook Aruba heeft een centraal punt waar vrouwen voor hun rechten kunnen opkomen, het centrum voor de ontwikkeling van de vrouw: Centro pa Desaroyo di Hende Muhe (CEDEHM). Deze moet onder andere de verdragen van de Verenigde

Naties voor vrouwen gaan uitvoeren. Vanavond om zeven uur wordt het centrak officieel geopend, aan de Stadionweg 21. International Women's Day (IWD) werd voor het eerst gevierd in Oostenrijk, Denemarken, Duitsland en Zwitserland op 19 maart 1911. Meer dan 1 miljoen vrouwen en mannen werkten mee aan campagnes voor de rechten van de vrouw om te werken, te stemmen, te studeren, te besturen en te strijden tegen discriminatie. Internationaal gezien is

vrouwendag in de afgelopen eeuw uitgegroeid tot een dag met een sterke achterban. Het is een officiële vakantiedag in Afghanistan, Armenië, Azerbeidjaan, Wit-Rusland (Belarus), Burkina Faso, Cambodja, Cuba, Georgië, Guinee-Bissau, Eritrea, Kazakstan, Kirgizië, Laos, Moldavië, Mongolië, Montenegro, Rusland, Tadjikistan, Turkmenistan, Oeganda, Oekraïne, Oezbekistan, Vietnam en Zambia. In China, Madagaskar en Nepal geldt deze vrije dag alleen voor vrouwen.

Over de hele wereld worden op deze dag moeders, vrouwen, vriendinnen en vrouwelijke collega's verrast met bloemen en cadeautjes. In enkele landen ligt deze dag bijna gelijk aan Moederdag waarbij kinderen cadeautjes maken voor hun moeder en grootmoeder.

Proces Joran snel van start

ORANJESTAD — Joran van der Sloot (23) zou Stephany Flores in een vlag van emotie hebben omgebracht. Dit zegt de advocaat van Joran die zijn cliënt met deze verdediging wil behoeden voor een lange celstraf.

Op een *crime passional* staat namelijk maximaal vijf jaar, terwijl een gekwalificeerde moord Joran op maximaal 30 gevangenisstraf kan komen te staan. Het proces tegen de Nederlander begint binnenkort, verwacht zijn advocaat Máximo Altez. Ook een woordvoerder van de rechtbank in Lima heeft volgens diverse media de verwachting dat deze zaak binnen twee maanden voorkomt. Een exacte datum is er echter nog niet. Tijdens de behandeling van de zaak wil de advocaat van

Joran het Gerecht er van overtuigen dat zijn cliënt uit hevige emotie handelde. Volgens de Amerikaanse nieuwswazer CNN geeft Joran toe dat hij het slachtoffer heeft omgebracht, maar heeft hij dat niet op een wrede manier gedaan en was het niet voor gewin of plezier maar vanwege heftige emoties. Ook bestrijdt de advocaat van Joran dat er sprake was van roof. "In zijn eerste verklaring aan de politie geeft hij het misdrijf toe, maar het ging niet zoals de politie het beschreef", zei advocaat Altez tegen de nieuwswazer. "We hebben een motie ingediend zodat hij niet wordt beschuldigd van gekwalificeerde moord maar van doodslag."

Vorig jaar mei bracht Joran de 21-jarige Peruaanse studente Stephany Flores

om het leven. De verdachte vluchtte naar buurland Chili, maar werd aangehouden en uitgezet naar Peru. Sindsdien zit hij in voorarrest in de zwaarbewaakte Castro Castro gevangenis in Lima. Joran is ook nog hoofdverdachte in de verdwijning van de Amerikaanse tiener Natalie Holloway in 2005. In de Verenigde Staten hangt hem bovendien nog een beschuldiging van afpersing boven het hoofd. Hij zou Beth Holloway, de moeder van Natalie, voor 250.000 dollar hebben afgeperst met informatie over haar dochter. Hiervan is uiteindelijk 25.000 dollar betaald. Tegen CNN zegt John Kelly, advocaat van Beth Holloway: "Ik hoop dat hij eraan denkt dat er hier in de VS nog een arrestatiebevel voor hem uitstaat en dat hij hier tot 20 jaar cel veroordeeld kan worden."

Motorrijder botst tegen busje



Foto: Ariën Rasmijn

ORANJESTAD — Door een vreemde manoeuvre op zijn motor verloor deze man de macht over het stuur en botste tegen een stilstaand busje op van Frasa Trading. De bus stond geparkeerd bij de kruising van de Pastoor Hendrikstraat en Mauritsstraat. Het ongeval gebeurde tijdens de carnavalsparade in San Nicolas afgelopen zaterdag. De man is per ambulance naar het ziekenhuis gebracht waar hij is geholpen aan zijn verwondingen. De voorkant van de motor en de achterkant van de bus liepen schade op door de botsing.

Barkeeper mishandeld man

ORANJESTAD — Een 53-jarige man werd in de nacht van vrijdag op zaterdag gewond aangetroffen op een parkeerplaats in Palm Beach op Noord. Een ambulance werd gebeld en de verplegers konden het slachtoffer ter plekke behandelen. Zij schakelden de politie in die ter plaatse kwam. Het slachtoffer verklaarde door een bewaker en barkeeper van een naburig restaurant te zijn mishandeld. De politie heeft de zaak in onderzoek.

Man dreigt met vuurwapen

ORANJESTAD — Agenten werden zaterdagmiddag rond kwart voor één naar een huis in Babijn gestuurd. De 46-jarige huiseigenaar vertelde agenten dat een man verschillende mensen met de dood zou hebben bedreigd. De verdachte zou volgens getuigen bovendien in het bezit zijn van een vuurwapen en een auto hebben vernield. Hij werd door de agenten aangehouden en meegenomen naar het politiebureau. De man bleek al gezocht te worden door justitie.

Visit
our website
AMIGOE.COM

Exclusively for our most stylish....

AWG 15 OFF
your purchase of AWG 100 or more
Valid now through March 17, 2011

OR
AWG 35 OFF
your purchase of AWG 200 or more
Restrictions apply.

DRESS CODE
Fashion for the professional woman

Ponton 76-1 . dresscodefashion@live.com . 5880201

Overleden

Mrs. Louisa J. Ramon – Ruan
Clarita C. Ras – Bareño
Francisca Boekhoudt
Andres B. Thiel
Roland F. Tromp
Magdalena M. Tromp – Martinus
Juan Carlos Gomez
Tulio R. Fillet
Ramson Enock

02-03-2011
02-03-2011
04-03-2011
04-03-2011
04-03-2011
06-03-2011
06-03-2011
06-03-2011
06-03-2011

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden geldig woensdagmiddag 09 maart om 12.00 uur:

Weer: Licht tot half bewolkt en vooral op woensdag, nu en dan kort zwaar bewolkt met enkele plaatselijke buien.
Verwachte maximumtemperatuur: 30° C;
minimumtemperatuur: 23° C.
Zonsondergang: 18.45 uur; **zonsopgang:** 06.47 uur.
Wind: Matig uit noordoostelijke richtingen; windkracht 3 tot 4 (12 tot 30 km/uur, 7 tot 16 knopen). Voornamelijk in en nabij buien, uitschieters af en toe tot vrij krachtig; windkracht 5 (31 tot 39 km/uur; 17 tot 21 knopen).
Weeroverzicht: Door aanvoer van iets droger lucht zal de kans op buien vandaag beperkt zijn boven de ABC eilanden. Op woensdag echter, zal meer bewolking met mogelijke buien over de eilanden trekken.
Zeecondities: De zee zal matig zijn met verwachte golfhoogtes tussen de 0.5 en 1.5 meter.
Bijzondere verschijnselen: geen.
Vooruitzichten tot donderdagmiddag: Overwegend half bewolkt en enkele plaatselijke buien samen met een relatief zwakke noordoost wind.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:		
Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	halfbewolkt	30	25	1.8
Bonaire	lichtbewolkt	30	24	0.0
Curaçao	lichtbewolkt	28	23	0.5
St. Eustatius	lichtbewolkt	27	22	3.4

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
E-mail: directie@amigoe.aruba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacké,
Ariën Rasmijn,
Mirte de Rozario (corrector),
redactie@amigoe.aruba.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
admin@amigoe.aruba.aw

Opmaak
Zulma Kock
aviso@amigoe.aruba.aw

Verkoop
Shannon Henriquez
shannon@amigoe.aruba.aw

Damaris Ridderstap
driderstap@amigoe.aruba.aw

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
admin@amigoe.aruba.aw

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DIALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.

8:00-8:10 Nieuws Pap

8:30-9:00 Wereldpanorama

9:00-9:10 Nieuws Pap

9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap

13:30-14:00 Bolero muziek

14:00-15:00 Locale muziek

15:00-16:00 Gevarieerd

16:00-17:00 Mexicaans

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWÉ
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box
323; open van 08.00-16.30 uur; za.
gesloten.

WACHTREGELING
DOKTOREN
woensdag 08 maart
via Centro Mediko Dr. Rudi
Engelbrecht. Tel. **584-8833**.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio
Oduber Hospitaal. Tel. **587-4300**.

PRO LECHI MAMA
(PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent
borstvoeding kan men tussen 09.00-
17.00 uur bellen naar **594-9999**.

EDMUND E. HARMS
STICHTING
tel. **567-3740** of **593-0338**.

NARCOTICS-ANONYMOUS
HELPLINE
tel. **567-3740** of **593-0338**.

AIDS-HOTLINE
tel. **582-3040** of **582-7352** (tussen
07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU
DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. **583-4554** of **583-4101**. Fax **583-3334**.

STICHTING
WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor Koningstraat 22,
Oranjestad. Tel. **582-4444**; fax **582-4411**. Zowel voor de kraamzorg,
zuigelingen- en kleuterbureaus,
wijkzorg, diëtiste alsmede informatie
in het algemeen kan men tussen
14.00-17.00 uur bellen naar **582-4444**. Voor urgente gevallen of
administratieve zaken gelieve
gedurende kantooruren te bellen.

WAW!!!

Mijn eigen auto voor alleen maar

Afl. 555 per maand!*



Toeter er maar op los!!! TOETTOET!!!

De beste financiering voor uw nieuwe auto vindt u bij RBTT Bank!

- 11,9% effectieve rente (6,65% Add-on)
- 30% korting op uw autoverzekering
- Drie keer kans op één jaar gratis benzine (Afl.1.200 per persoon)
- Kans op een compleet betaalde reis naar Curaçao plus US\$500 zakgeld
- Een RBTT cadeautje voor alle goedgekeurde leningen

Wacht niet langer!

Kom voor meer informatie langs op één van onze kantoren of bel met onze RBTT Service Line op 588.01.01.

Deze aanbieding is geldig tot en met 24 maart, 2011.
Enkele voorwaarden zijn van toepassing. RBTT behoudt zich het recht voor van goedkeuring.

ITALIËSTRAAT 36, ORANJESTAD • CAYA G.F. (BETICO) CROES 89, ORANJESTAD
PALM BEACH 5-A, NOORD • B V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 26-A, SAN NICOLAS
SERVICE LINE: 588-0101 • OFFICES: 523-3100 • FAX: 582-1756 • E-MAIL: INFO@TT.RBTT.COM • WWW.RBTT.COM

Bedrag van de lening	4 jaar	5 jaar
25.000	657	555*
35.000	920	777
45.000	1.183	999
55.000	1.446	1.221

*Bedragen zijn in Arubaanse Guldens (AWG)



imagine *MORE* for yourself.



HYUNDAI

SONATA

Beter. Mooier. Completer.

All-new Fluidic Motion styling
2.4 litre Direct Injection Engine
Keyless Entry/Alarm
Airbags · ABS · CD System
iPod/USB/Aux. Connection

Per maand Afl.

1.182

Garage | **Centraal**
Aruba

Tel: 522 6200 • Sales: 522 6260
www.garagecentraal.com

Preis per maand GLS Automatic,
15% aanbetaling en een financiering
van 5 jaar.

CARNAVALARIA

Dit is de laatste Carnavalaria van dit seizoen. Redacteur Mirte de Rozario verhaalde sinds 11 januari over haar belevenissen als carnavals-deelnemer. Het was voor het eerst dat ze op deze manier het carnavalsfeest beleefde. Dushi Carnival Group met het thema 'Pandora' was de groep waarin ze meeliep.

De leukste opmerking die ik over het carnaval hoorde, kwam van een kleuter van zes jaar: "Jij was toch een poesje?" Ik kijk terug op een geweldig carnavalsweekend, een waar volksfeest. Helaas kon ik vrijdagnacht Jouvert Morning niet meelopen, deels omdat mijn kostuum nog niet compleet was. Daarover zo meteen meer. Zaterdag en zondag in de ochtend stond visagie (per keer duurde dat twee uur) als eerste op het programma. Ik durfde zaterdag nog niet met een volledig blauw-blauw gezicht te gaan, maar die twijfel sloeg volledig om toen ik zaterdagmiddag mijn mede Na'vi-ers zag. Zoveel mooie gezichten, leuke staarten en zoveel creatieve oplossingen om toch iets van het Avatar-pak te maken. De sfeer tij-

dens de parade in San Nicolas was gemoedelijk en een perfecte warming-up naar de grote parade in Oranjestad. We hadden alleen af en toe wel moeite om de headpieces op te houden, want die hoge veren vingen soms veel wind. De volgende ochtend voelde ik de zenuwen door mijn lichaam gieren. Mijn eetlust was weg, terwijl ik wist dat ik een goede bodem moest hebben. Terwijl ik na de opmaak nog even met het lijmpistool in de weer was, tikte de tijd weg naar twaalf uur en ik werd nog onrustiger. Dat Dushi zondag uiteindelijk pas om vier uur 's middags zou starten, had ik echter niet bedacht. Ik kwam om half twee aan in de stad en moest een paar uur doorbrengen onder afdakjes van winkels in de Avenida Milo Croes in een poging niet te veel zon te vangen. Gelukkig gingen de hapjes rond en waren de drankkarren al open. De Grand Parade Oranjestad zelf was een enorm groot feest. De vorige parades liep ik steeds voorin en zonder oordopjes in (heel dom) en dat hebben mijn suizende oren geweten. Zondag liep ik achterin met oordopjes in en

Kater vóór carnaval



Foto: Arjen Raaijmakers

Mirte de Rozario als Na'vi in Dushi Carnival Group.

dat ging een stuk beter. Daar was ook meer ruimte om te dansen op de fantastisch opzwepende muziek van Dushi Band. Ik wist van een aantal bekenden of ze links of rechts langs de route stonden en ben er, zelfs met mijn blauw-blauwe gezicht, in geslaagd om (bijna) iedereen te vinden.

Tegen schemering waren we op de brug bij Renaissance en we haalden het eindpunt in het donker.

Illusie armer
Carnaval is voor mij een ervaring rijker, maar ook een illusie armer. Want die kater is er absoluut, en niet van de

alcohol. Die kater is er vanwege de slechte organisatie van Dushi Carnival Group, de non-communicatie richting de deelnemers en het niet nakomen van beloften. Ik schreef me op 11 november in San Nicolas als zeventiende van de 350 massa-deelnemers in. Ze presenteerden toen een prachtig Na'vi kostuum, een mooie kleurige hoofdtooi, een goudkleurige grote riem, een ketting vol veren en leuke arm- en beenaccessoires, maar hebben dit uiteindelijk niet kunnen leveren. Ze lieten na om alle deelnemers daarvan persoonlijk op de hoogte te stellen. Toen ik een vraag stelde, kreeg ik als reactie dat ze 'geen tijd hadden om er antwoord op te geven'. Pas afgelopen woensdagavond kreeg ik een sms (de eerste en enige sinds 11 november) met het bericht dat ik de headpiece donderdagavond kon ophalen. Toen pas ontdekte ik dat de headpiece er toch echt anders uitzag dan de promotie headpiece. Bovendien waren de riem en de ketting 'nog niet klaar',

die mochten we vrijdagmiddag ophalen. Te verbouwereerd om boos te worden kwam ik de volgende dag maar weer terug, om te horen dat de ketting niet meer zou komen en dat we de riem en de andere accessoires zelf nog in elkaar moesten zetten. Daár was de kater! Toen ik beklaagde waarom ze dit niet eerder aan de deelnemers hadden laten weten, was het antwoord dat ze zelf pas heel laat de spullen van de leverancier uit Brazilië geleverd kregen. Tja, dat is mijn probleem niet, dat is hun risico. Op mijn volgende vraag wat Dushi als financiële tegemoetkoming ging doen voor het feit dat ze niet leverden waar mensen 750 florin voor hebben betaald en niet met een behoorlijke uitleg komen,

was het antwoord 'je kunt volledige restitutie krijgen'. Oftewel, dan stap je er toch gewoon uit? Een dag voor het carnavalsweekend? Met al die honderden extra florin die ik heb uitgegeven aan versieringen? Ik laat mijn carnavalsplezier niet vergallen door een slechte organisatie. Gisteren bedankte Dushi via Facebook haar massa-deelnemers met een uitnodiging voor een afterparty komende zaterdagavond. Natuurlijk ga ik daar heen, want daarvoor was het feest dit weekend veel te leuk. Ik neem aan dat de organisatie zo aardig is om er een gratis feest van te maken. Want als we daarvoor óók moeten betalen, dan weet ik zeker dat ik me volgend jaar graag aansluit bij een andere groep.

Momo

SAC sluit de 57ste editie van carnaval woensdag traditioneel af met de verbranding van Momo. Dit jaar niet in een parade door Oranjestad, maar met een feestelijk

evenement in Aruba Entertainment Center, van 's avonds acht uur tot middernacht. Impak, TBS, NBO en Oreao zijn van de partij en Momo uiteraard ook.

Ministers van Carnaval



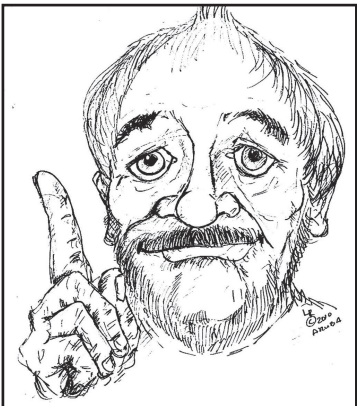
Foto: Arjen Raaijmakers

ORANJESTAD — Links: minister Otmar Oduber (AVP) van Toerisme, Arbeid en Transport gaat tijdens de grote carnavalsoptocht van Oranjestad helemaal los temidden van 'zijn' carnavalsgroep T.O.B. Rechts: minister Mike de Meza (AVP) van Financiën, Utilities, Communicatie en Energie danst samen met vrienden op de weg langs de route in San Nicolas. Ook politiek Aruba genoot afgelopen weekend van het jaarlijkse carnavalsfeest. Naast hossende ministers op en langs de weg waren in alle grote optochten Statenleden te zien in de grote carnavalsgroepen. Niet alleen Lorna Varlack (AVP), Xiomara Maduro (MEP), Chris Dammers (AVP), Marisol Lopez-Tromp en Landa Kemp-Westerhof (AVP) gingen volop mee, maar ook onder meer Statengriffier Jacqueline Bastien-Sherman was 'den dje', zoals het heet. Foto's van hen en nog veel meer leuke en opvallende carnavalsgangers zijn vanaf vandaag (en in kleur) te zien op de Facebookpagina van onze krant, www.facebook.com/amigoearuba.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nieuwekerk geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: van het een komt het ander'.



Het hele midden oosten staat in brand. Ook in een groot aantal Afrikaanse landen druipet het bloed er af en dan hebben we ook nog het vertrapen van mensenrechten in China en dan, nou ja is het ergens nog veilig op deze aardkloot? Dat leed drong zich bij me op toen ik via de televisie naar beelden van ons carnaval keek. Omdat het carnaval nou juist het tegenover gestelde van leed liet zien. Kleuriger dan ooit leek me en duurder vooral. Geen vuiltje aan de lucht, zelfs geen regendruppel. Nou heb ik als stijve Hollander niet zo veel op met die harde muziek en dat gewaggel, maar ik kan toch ook wel weer de zon in het water zien schijnen en was blij te zien dat er ook nog vrolijke zaken in het leven bestaan. En vooral veel enorme borstpartijen die ook elk jaar groter worden en zich, ongeacht de leeftijd van wie ze meestorst in volle en half blote omvang aan de mensheid openbaren. En dan vermaak ik me ook wel weer met onze Arubaanse homovriendjes die zich tijdens zo'n optocht extra manifesteren en alle remmen los gooien. Ik vind dat gehuppel en wiegelende heupen toch wel zoet want ik weet dat ze na de optocht weer een soort van onzichtbaar zullen opgaan in de bevolking. Want ze staan

ver van de wereldse homo en lesbische zaken. Zoals in Engeland waar de Britse regering homoseksuele stellen de gelegenheid gaat bieden om in kerken en met traditionele religieuze ceremonieën een partnerschap aan te gaan. Via een aanpassing van de wet zou de regering het onder meer mogelijk willen maken dat bij het sluiten van een partnerschap van homoseksuele stellen religieuze liederen worden gezongen en uit de Bijbel wordt voorgelezen. Ook zouden priesters en andere geestelijken die partnerschappen mogen gaan sluiten. De Amerikaanse president Barack Obama heeft besloten dat een federaal verbod op het homohuwelijk dat sinds 1996 van kracht is, niet strookt met de grondwet. Zijn regering zal de wettelijke bepaling, die onderwerp is van een aantal juridische procedures, dan ook niet langer in de rechtszaal verdedigen. Dat heeft minister van Justitie Eric Holder woensdag bekendgemaakt. De wet die bepaalt dat een huwelijk alleen kan worden gesloten tussen een man en een vrouw, is volgens Obama niet te verenigen met

het gelijkheidsbeginsel dat is vastgelegd in de Amerikaanse grondwet. Het besluit is een belangrijke overwinning voor voorvechters van gelijke rechten voor homo's. Maar het is niet overal koek en ei want Het Constitutionele Hof in Frankrijk heeft vrijdag bepaald dat het verbod op homohuwelijken grondwettelijk is. En een man in Uganda heeft toegegeven dat hij vorige week de bekende homorechten activist Kato heeft vermoord. Kato was een van de meest zichtbare homorechtenactivisten van het Centraal-Afrikaanse Uganda, waar straffen van maximaal veertien jaar op homoseksuele handelingen staan. Het Ugandese blad Rolling Stone publiceerde een dodenlijst van homoseksuelen en riep op tot geweld tegen hen met de tekst 'Hang ze op'. De hoofdredacteur pleit voor invoering van de doodstraf op homoseksualiteit. Homoseksualiteit is overigens in 37 Afrikaanse landen streng verboden. Maar het meest opzienbarende nieuws kwam toch van binnen onze regio. En wel op Curaçao waar met verbazing werd gereageerd op een Duits plan om een enorm homoresort op het eiland te beginnen. Het betreft een project met 4812 kamers aan de Sint Joris baai dat 1,25 miljard euro kost en is bedoeld voor homoseksuelen uit Europa en Amerika. Nou ja, zo kwam ik van het een op het ander tijdens het kijken naar ons mooie carnaval. Een vervelende karaktertrek want het ontnam me een groot deel van mijn kijkplezier.



JOY HAS CONQUERED THE ENEMY.

Every BMW is loaded with technologies that maximize the joy of driving and minimize the eco-impact when that drive is confronted by a nasty enemy. Whether it's a red light, a traffic jam or any other rude interruption to a perfect drive, Auto Start Stop shuts off the engine during these unfortunate times. Fret not. As soon as the clutch is pressed again, the engine seamlessly restarts, sending Joy off on its victorious way – www.bmw.com/Joy

**AUTO START STOP.
JOY IS FUTUREPROOF.**

AVAILABLE NOW!

Sabana Blanco 35
Tel: 583-9800
Fax: 583-9660
info@ultimatearuba.com

ULTIMATE
AUTOMOBILES

BMW EfficientDynamics
Less emissions. More driving pleasure.

25.000 gulden voor informatie moordenaar(s)

PHILIPSBURG — De officier van justitie heeft toestemming gegeven voor een beloning van 25.000 gulden voor informatie, die leidt tot de veroordeling van de misdadigers verantwoordelijk voor de recente vier moorden op St. Maarten. De aankondiging van de beloning werd begeleid door een oproep van de politie op het publiek voor informatie, die kan leiden tot arrestatie van de misdadigers.

De moord van de Franse chef-kok Ludovic Guillevin op 25 februari was de eerste die voor opschudding zorgde op het eiland en werd gevolgd door drie moorden binnen 24 uur tussen donderdagavond en de nacht van vrijdag op zaterdag. De moord op vaartuigenaircoreparateur Eduardo Nova Valdez vond plaats in de Alexis Arnell Road, beter bekend als de Cake House Road. Hij werd gedood door een schot aan het hoofd en zijn stoffelijk overschot werd vrijdagochtend aangetroffen. Een foto van het lichaam wekt de indruk dat hij geknield was toen hij werd doodgeschoten. Deze zaak werd gevolgd door de moord op Emilio de Leon Reyes in Dutch Quarter op vrijdag. Hij werd geliquideerd in het bijzijn van zijn familie, toen twee mannen op een motorfiets

voor zijn woning stopten, naar binnen liepen en hem op hun gemak in zijn arm en lichaam schoten. Hij stierf kort daarop in het St. Maarten Medical Center. Foidel Louis, bewaker bij Princess Port de Plaisance Resort Martina, werd het meest recente slachtoffer, toen hij werd vermoord in een steeg achter de Learning Unlimited School tussen vrijdagavond half elf en zaterdagochtend half zeven. Het lichaam werd aangetroffen door een vrouw die haar hond uitliet. Aangenomen wordt dat hij werd doodgeslagen, hoewel ook gerapporteerd werd dat leden van de ambulance-dienst in het ziekenhuis in de buurt een schot hoorden. De politie hield maandag een persconferentie, waarbij de toekenning van een beloning werd aangekondigd. Ze deed een beroep



Hoofdingspecteur van politie Jacobs betuigt haar medeleven en haar vastberadenheid om de moorden op te lossen.

op het publiek om kalm te blijven. De politie was hard aan het werk om de zaken op te lossen en betuigde haar medeleven aan de familieleden van de slachtoffers. Hoewel het niet de bedoeling was dat de pers vragen zou stellen, werden politie en officieren van justitie overstelpt met vragen omtrent de huidige stand van

zaken. Aan officier van justitie Rienk Mud werd specifiek gevraagd of de beloning voor elke zaak gold of verband hield met de vier misdrijven. Zijn antwoord luidde: "In verband met de misdrijven." Hij verklaarde desgevraagd dat de autoriteiten niet wensten te speculeren dat alle zaken verband hielden met elkaar.

Informeel akkoord heropening Pelican

PHILIPSBURG — Er is een informeel akkoord bereikt voor de heropening van het Simpson Bay Resort and the Villas (Pelican) in Simpson Bay.

Het resort werd zondag 20 februari gesloten en liet meer dan 180 man personeel

en duizenden timeshare eigenaren in afwachting. Het resort, de vakbond en de regering hebben gedurende een vergadering op maandag een informeel akkoord bereikt. Elke individuele partij moet nu goedkeuring krijgen voordat een akkoord kan worden getekend.

De vakbond Workers Institute for Organised Labour (Wifol) heeft haar leden opgeroepen voor een vergadering vanochtend om twaalf uur om de goedkeuring van het akkoord te bespreken. De Raad van Ministers moet ook de belastingregeling voor het resort goedkeuren

terwijl de advocaat van het resort de goedkeuring van zijn cliënten nodig heeft.

Maarten Le Poole, advocaat van Wifol, vertrouwde erop dat vandaag alles zonder problemen zou verlopen en dat het akkoord getekend kan worden.

Reef Care Curaçao
KUIDA REF KORSOLU
Alarmnummer tel.: 569-2099
(24 uur bereikbaar)

Beschermde vogelsoorten in beslag genomen



KRALENDIJK — Onlangs heeft de politie samen met de Stichting Nationale Parken Nederlandse Antillen (Stinapa) en de Dierenbescherming tijdens een controle op een boerderij in de omgeving van Flor de Cuba enkele vogels, die bij de wet beschermd zijn, in beslag genomen.

Autoriteiten hadden het vermoeden dat op de boerderij papegaaien in kooien waren opgesloten. Op instructie van het Openbaar Ministerie (OM) werd een actie op touw gezet om de papegaaien in beslag te gaan nemen. Toen de autoriteiten op de boerderij aankwamen bleek dat er

ook andere beesten, die bij de wet beschermd zijn, in gevangenschap worden gehouden. Naast vijf papegaaien zijn er ook een uil en een warawara (een soort valk) in beslag genomen. Deze vogelsoorten zijn beschermd en mogen niet zomaar worden gevangen. Mensen die dat wel doen begaan een overtreding van de wet, waarvoor ze gestraft kunnen worden.

Premier belooft samenwerking Europa en overzeese gebiedsdelen

PHILIPSBURG — Het land St. Maarten maakt trots deel uit van de nieuwe visie van relaties van de Europese Gemeenschap. Dit werd naar voren gebracht door premier Sarah Wescot-Williams tegenover leiders en regeringsvertegenwoordigers gedurende de Ministeriële Conferentie van Overzeese Gebiedsdelen en het Forum van de Europese Unie, dat in Nieuw Caledonië plaatsvindt. St. Maarten is bereid tot samenwerking met alle partners om de nieuwe relaties te realiseren, zoals zij stelde in een toespraak tijdens de opening van het forum in Nieuw Caledonië. De nieuwe relaties werden door haar gezien als een gemeenschap van partners, met gezamen-

lijke belangen. De constitutionele verandering van St. Maarten werd ook ter sprake gebracht. Zoals de premier stelde wordt het land in de gelegenheid gesteld direct verantwoordelijk te zijn voor het volk. Gezondheidszorg en preventie, evenals milieu-aangelegenheden werden besproken in werkgaderingen. Het resultaat van een evaluatie van de relatie tussen de Europese Gemeenschap en de Overzeese Gebiedsdelen zou gepresenteerd worden. Daarna zou men overgaan tot bespreking van de implementatie en het programma van het negende en tiende bestemmingsplan van het Europese Ontwikkelingsplan.

Cruisetoerisme overtreft verwachtingen

PHILIPSBURG — Het aantal cruiseschepen dat St. Maarten aandeed gedurende januari en februari, overtreft de verwachtingen met een stijging met respectievelijk 20,4 procent en 22 procent vergeleken met dezelfde maanden in 2010.

Conform cijfers van St. Maarten Harbour Group of Companies, bezochten 217.437 toeristen aan boord van 85 schepen het eiland in januari. Dit zijn 24.189 meer toeristen dan het verwachte totaal van 193.248. In januari kwamen er 180.543 cruisetoeristen naar het eiland. In februari arriveerden 207.486 toeristen aan boord

van 89 schepen, vergeleken met het geprojecteerde aantal van 173.056. In februari werden er 170.036 toeristen aan boord van 70 schepen geregistreerd. Het aantal cruisetoeristen dat gedurende de eerste twee maanden van dit jaar St. Maarten bezocht bedraagt 424.923. In maart worden er 208.033 cruise passagiers verwacht. In dezelfde maand vorig jaar arriveerden er 192.195 cruisetoeristen.

St. Maarten probeert dit jaar een nieuw record te bereiken en meer dan 1,5 miljoen cruise passagiers te registreren. Meer dan het totaal van 1.463.873 cruise passagiers van vorig jaar, toen in

augustus de een miljoenste passagier voor het jaar het eiland bezocht. Gedurende de afgelopen negen jaar hebben meer dan een miljoen cruisetoeristen jaarlijks het eiland bezocht. CEO van St. Maarten Harbour Group of Companies, Mark Mingo, verklaarde dat St. Maarten in trek is bij cruiselijnen, maar waar schuwde voor het moment dat de wereldeconomie het resultaat van de oliecrisis en de reeds stijgende olieprijzen ondervindt. Het eiland moet een concurrentiepositie behouden. Belangrijk is dan wat het eiland te bieden heeft naast de geografisch strategische positie.

Afscheid voorzitter Kamer van Koophandel

KRALENDIJK — Het interim-bestuur van de Kamer van Koophandel (KvK) Bonaire tezamen met het personeel nam onlangs afscheid van Aubrey Sealy die gedurende 31 jaar het gezicht was van de Kamer. Tijdens een simpele maar veelbetekende bijeenkomst hebben het bestuur en personeel hun dank en waardering geuit aan Sealy, mede namens de commerciële sector op Bonaire, voor zijn jarenlange inzet en bijdrage aan de Kamer van Koophandel. De huidige voorzitter Evert Piar heeft Sealy een klein aandenken aangeboden als blijk van dank en waardering.



Het eilandgebied Bonaire heeft in juni vorig jaar, op voorstel van het bestuur van de KvK, een interim-bestuur aangesteld met als taak het prioriteitenprogramma 2010 uit te voeren, de nieuwe wet voor registratie te implementeren, de taken van Centrum Kleinbedrijf Bonaire (CKB) over te nemen en een

verkiezing te organiseren in november 2011 voor een nieuw bestuur voor de KvK. In dit kader heeft het interim-bestuur in augustus al een overeenkomst getekend met Sealy als interim-ma-nager voor het bestuur, voor

een periode van zes maanden, die afgelopen week is verstreken. De medewerking met Sealy was voornamelijk om gebruik te maken van zijn 31-jarige ervaring als lid van het bestuur en voorzitter van de KvK.

St. Maarten moet Pandt toelaten bij vergadering met Cft

PHILIPSBURG — Er ontstond vorige week een controverse toen Max Pandt, wegens bezwaren van minister van Financiën Hiro Shigemoto, de vergadering van de regering van St. Maarten met het College financieel toezicht (Cft) voor St. Maarten en Curaçao niet kon bijwonen. Inmiddels heeft het Cft al aan de regering van St. Maarten aangegeven dat het de bezwaren dat Pandt niet aanwezig mag zijn bij de vergaderingen, niet accepteert.

Pandt, een voormalige gezaghebber van St. Maarten, belastingconsulent en vertegenwoordiger van Bonaire, St. Eustatius en Saba in het Cft, maakte deel uit van de Cft-delegatie die op St. Maarten de begroting van het eiland voor 2011 met de regering zou bespreken. Shigemoto bevestigde dat terwijl Pandt had deelgenomen aan de eerste besprekingen vorige week, hij niet werd toegelaten tot de rest van de besprekingen omdat hij geen lid was van de Cft-commissie voor St. Maarten. Shigemoto verklaarde tegenover *The Daily Herald* dat toen hij in oktober 2010 minister werd, het Cft had gevraagd of Pandt bij vergaderingen aanwezig kon zijn. Shigemoto zou

gesteld hebben dat hij dit liever niet had, omdat St. Maarten geen deel uitmaakt van de BES-eilanden en Pandt geen kandidaat was voor St. Maarten. St. Maarten heeft nog geen lid in het Cft, omdat de Minister-raad van het Koninkrijk de benoeming van zakenman Michel Soons, die door St. Maarten was voorgedragen, nog niet heeft goedgekeurd. Shigemoto stelde dat de benoeming van Soons besproken zou worden met de Nederlandse minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties, Piet Hein Donner. Volgens Shigemoto moet men overgaan tot benoeming van

de kandidaat van St. Maarten. Pandt zag zijn aanwezigheid bij de vergadering als een gelegenheid, waarbij het Cft gebruikmaakt van zijn expertise. Vorige week woensdag legde Cft-secretaris Geert Bergsma uit dat het College nu twee aparte commissies kent en dat de werkwijze van het Cft nog wordt uitgewerkt. Dit houdt niet in dat er geen gebruik wordt gemaakt van alle expertise waarover het College beschikt. Het Cft voor Curaçao en St. Maarten heeft vier leden, de voorzitter inbegrepen. Het College voor Bonaire, St. Eustatius en Saba heeft drie leden, de voorzitter inbegrepen. Hans Weitenberg zit beide commissies voor; terwijl het lid voor Nederland, Margo Vliegthart, ook in beide commissies zitting heeft. Bergsma haalde als voorbeeld in de praktijk aan de verhoging van de omzetbelasting van 3 naar 5 procent op St. Maarten en de gevolgen

hiervan voor St. Eustatius en Saba. Daarom kunnen besprekingen worden gevoerd met de BES-vertegenwoordiger. Bergsma maakte wel een duidelijk onderscheid tussen besprekingen voeren en beslissingen nemen. Hij verklaarde dat elke beslissing omtrent St. Maarten en Curaçao alleen door het Cft voor St. Maarten en Curaçao kon worden genomen en dat hetzelfde geldt voor Bonaire, St. Eustatius en Saba. Gisteren heeft Pandt aan de pers verschillende e-mails laten zien waarin Vliegthart, die bij afwezigheid van Weitenberg de vergaderingen voorzit, laat weten dat het Cft de expertise van Pandt gebruikt al heeft hij geen stemrecht in het Cft voor Curaçao en St. Maarten. Ook heeft Vliegthart gezegd dat mocht St. Maarten moeilijk blijven doen, het Cft genoodzaakt zal zijn de geëigende autoriteiten te vragen om de wet die het Cft regelt te interpreteren.

Advertenties Curaçao

Uw adres voor professionele gezichts- en lichaamsbehandelingen

Facials
Massages
Bio-Peelings
Voetreflexmassage
Cosmetische Pedicure
Medische en diabetische Pedicure

Microdermabrasie
Permanente Make-up
Verwijderen tatoeages
Ontharen, hars/electrisch
Permanent (flits) ontharen
Verven wimpers/wenkbrauwen

Kadobonnen voor elk bedrag en iedere gelegenheid

SCHOONHEIDSSALON

Leading Lady

Winkelcentrum
Brievengat
Tel.: 7377602

Openingstijden: maandag t/m vrijdag van 09.00 - 18.00 uur,
zaterdag 08.30 - 18.00 uur
www.leadingladycosmetics.com

HYUNDAI
Drive your way

VETTE, VETTE,
VETTE...AANBIEDING!!

Hyundai "I-30"
OVER YEAR

4x Hyundai "I-30" GLS 1.6 CRDI M/T 5-seat

List price: **41.990,-** **NU: 34.150,-**

KOM VANDAAG
NOG ZELF LANGS!!

CROWN
AUTOMOTIVES

Caracasbaalweg 83 - Tel: 461-6333 - Fax: 461-6671

Opening hours:
Mo. thru Fri. from 8:00 - 12:00
and 13:30 - 17:30
(Showroom NO-N-STOP)
Sat. from 9:00 - 13:00

Alsnog aangifte van misstanden bij marine

DEN HAAG — Defensie doet toch aangifte van mogelijke strafbare feiten die zijn gepleegd bij twee afdelingen van de marine in Den Helder. Aanleiding daarvoor zijn misstanden die aan het licht zijn gekomen bij onderzoeken naar integriteitsschendingen, waarover een medewerker bij zijn leidinggevendens aan de bel had getrokken.

De marechaussee zal echter ook onderzoek doen naar deze klokkenluider, omdat hij mogelijk misbruik heeft gemaakt van dienstvervoer. Dat heeft minister Hans Hillen van Defensie gisteren in een brief aan de Tweede Kamer gemeld. De PvdA en de SP hadden hem om opheldering gevraagd. Twee leidinggevendens van het marineonderdeel CAMS Force Vision, waar defensiesoftware en maritieme wapensystemen worden ontwikkeld, zijn disciplinair gestraft. Aanvankelijk wilde Defensie het daarbij laten. Maar nu is besloten alsnog aangifte te doen. Uit het onderzoek bleek dat bij de bedrijfsvoering tal van regels zijn overtreden. Zo heeft een

leidinggevende gesjoemeld met de opgave van dienst-reizen, zichzelf structureel verlof toegekend en zijn er goederen gestolen. Ook was er sprake van ongewenst gedrag. Een van de twee leidinggevendens heeft al een andere functie gekregen, de ander is maandag per direct overgeplaatst. Ook zijn de interne regels verduidelijkt en is het toezicht daarop verscherpt, aldus Hillen. Ook het Marinebedrijf, dat verantwoordelijk is voor het onderhoud aan schepen, heeft maandag aangifte gedaan bij de marechaussee. Waarvan is niet bekendgemaakt. Hillen wil niet zeggen wat de aard van deze aangifte is. De zaak staat volgens hem los

van de IT-divisie CAMS. Beide organisaties vallen onder de Defensie Materieel Organisatie (DMO). Een andere afdeling daarvan, gevestigd in een kazerne in Den Haag, kwam eerder in opspraak na berichten over machtsmisbruik, intimidatie en handel in drugs. Hillen maakt zich zorgen over de slechte werksfeer bij DMO-onderdelen. Een extern deskundige zal daarom de bedrijfscultuur van de DMO onder de loop nemen en daarbij ook kijken naar andere mogelijke integriteitsschendingen, schrijft de minister. Hillen zegt 'onaangenaam verrast' te zijn door de 'laakbare handelingen' bij CAMS die afgelopen weekeinde via de Volkskrant naar buiten kwamen. Begin vorige maand had hij in een debat in de Tweede Kamer over misstanden op het hoofdkantoor van DMO namelijk gezegd dat hem bij interne navraag was gemeld dat er geen nieuwe gevallen bekend waren.

Rotterdam wil verhuurverbod huisjesmelkers

ROTTERDAM — Het wordt voor huisjesmelkers steeds moeilijker om in Rotterdam te opereren. Wethouder Hamit Karakus (Wonen) heeft een aantal nieuwe voorstellen gedaan om huisjesmelkers nog meer de duim-schreeven aan te draaien.

Dat blijkt uit een brief die de wethouder heeft gestuurd naar de ministeries van Binnenlandse Zaken, Veiligheid en Justitie en Sociale Zaken en Werkgelegenheid. Het stadsbestuur wil snel tot kwaliteitsverbetering van Rotterdamse woningen komen in voornamelijk de achterstandswijken op Zuid. Daarvoor heeft Rotterdam het Rijk nodig om gaten in de wet te dichten. Karakus, die het werk van huisjesmelkers als crimineel bestempelt, wil slechte verhuurders bestraffen met een verhuurverbod. Huisbazen die op één adres aan drie of meer mensen die geen familie van elkaar zijn, kamers verhuren, zijn in overtreding. "Aan eigenaren die de regels als verhuurder meermaals overtreden moet het mogelijk zijn een verhuurverbod op te leggen", aldus Karakus richting Den Haag. "Eigenaren die bij herhaling in de fout gaan, zijn ongeschikt als pandeigenaar. Voor hen is in Rotterdam geen plaats", schrijft de wethouder. Hij stelt voor

om deze huiseigenaren te dwingen hun pand te verkopen. "Dit kan worden gerealiseerd met een rechterlijke machtiging tot verkoop, waarmee een derde in naam van de eigenaar het pand gaat verkopen." De eigenaar krijgt, na aftrek van de openstaande vorderingen, wel het restant van de opbrengst van het pand. Ook de banken kunnen veel meer doen, vindt de wethouder. Hij vindt dat ze daarin nu niet worden gestimuleerd omdat bij een faillissement toch wel via de hypotheekgarantie geld wordt uitgekeerd. Dat wil Karakus aanpakken omdat de gemeenschap de schade moet betalen. "Het kan immers niet zo zijn dat pandeigenaren ter ondersteuning van hun criminele activiteiten straffeloos gebruik kunnen maken van financiële constructies die hiervoor niet bedoeld zijn", staat in de brief. Als banken niet bereid zijn bij criminele activiteiten de hypotheek op te eisen, vervalt de Nationale Hypotheek Garantie, zodat de overheid geen achtervang meer is voor het geld. De maatregelen kunnen voorlopig gelden voor de (stads) gebieden waar dat noodzakelijk is. Karakus stelt voor om de maatregelen te verankeren in de zogeheten Rotterdamwet, een wet die een inkomenseis stelt voor bepaalde wijken.

1000 jaar oude graven gevonden in Deventer



Foto: Nijhof

Stadsarcheologen groeven vorige week ettelijke skeletten onder het Grote Kerkhof in Deventer uit.

DEVENTER — Onder het Grote Kerkhof in Deventer zijn vorige week tijdens een archeologisch onderzoek tientallen skeletten gevonden die tussen de tiende en vijftiende eeuw begraven zijn. De skeletten werden aangetroffen in houten kisten en stenen sarcophagen. Dit meldde de gemeente Deventer gisteren. Het Grote Kerkhof

was van de negende tot de achttiende eeuw de grootste begraafplaats in Deventer. Maar eerdere vondsten van skeletten zijn nauwelijks beschreven. De gemeente denkt dat er mogelijk nog oudere resten ontdekt worden. De gemeente doet het archeologisch onderzoek voorafgaand aan de aanleg van een ondergrondse vuilcontainer.

We are recruiting Shift Managers for our restaurants in Aruba.

Shift Manager

Responsibilities:

- Lead and motivate a team of 50 people
- Training personnel
- On-the-floor problem solving and decision making
- Scheduling of personnel

Requirements:

- College degree or equivalent work experience
- Strong communication skills
- Proficiency of English and one other language
- Ability to work in shifts

Offer:

An attractive salary with good secondary benefits. Significant growth opportunities within the corporation.

i'm lovin' it
©2008 McDonald's Corporation

If you are interested in this position and you feel that you meet the above profile, please bring your resume to our office at Kamerlingh Onnestraat 8.

You brighten
MY DAY
MAKE IT UNFORGETTABLE...

Experience at:

PANDORA™ STORE
Paseo Herencia • Noord, Aruba • 297.586.5625

BOOLCHAND'S
D'ORLAIN
FINE JEWELRY & WATCHES
The Jewelry Center
90-92 L.G Smith Blvd. • Oranjestad, Aruba
TEL: 297.582.9544 • FAX: 297. 582.9664

Boolchand's Digital world
Havenstraat #25 • Oranjestad, Aruba
TEL: 297.583.0147 • FAX: 297.582.6440

PANDORA™
UNFORGETTABLE MOMENTS

Gift With Purchase • March 10th–13th

Receive a PANDORA lobster clasp bracelet (a \$50 US retail value) with your purchase of \$75 or more of PANDORA jewelry.*

*Charms shown are not included in promotion. Good while supplies last. Limit one per customer.

Some of the jewelry displayed is protected by U.S. Patent Nos. 7,007,307 • © • All rights reserved • PANDORA.NET

'Nieuwe zedenverdachte had contact met M.'

AMSTERDAM — De tot nu toe onbekend gebleven verdachte in de Amsterdamse zedenzaak die zelfmoord heeft gepleegd, had volgens justitie contact met hoofdverdachte Robert M. Het Openbaar Ministerie (OM) kwam de 50-jarige man op het spoor tijdens onderzoek op de computer van M. Dat liet een woordvoerder vandaag weten.

De nieuwe verdachte, volgens zijn advocate Heleen Bos een 'normale' man zonder strafblad, werd in de avond van donderdag 17 februari aangehouden in het Noord-Brabantse Dinteloord. Hij zou met M. hebben gechat, waardoor de politie argwaan kreeg. Justitie verdacht de man van voorbereidende handelingen voor poging tot ontucht. De zegsman van het OM benadrukte er niet van uit te gaan dat hij daadwerkelijk kinderen heeft misbruikt. De rechtbank liet de man vorige week maandag vrij omdat ze geen aanleiding zag hem langer vast te houden. De politie trof verder op de zolder van de man sekstapes aan, waarop meisjes van zeventien jaar oud stonden. Volgens de advocate was dat in de tijd dat die videobanden zijn gemaakt nog niet strafbaar. Het OM maakte zijn aanhouding niet eerder bekend in belang van het op-

sporingsonderzoek, aldus de zegsman. Justitie had hoger beroep aangetekend tegen zijn vrijlating. De verdachte ontkende iedere betrokkenheid, zei zijn advocate gisteravond in *Nieuwsuur*. Een week na zijn vrijlating maakte de man een eind aan zijn leven. "Ik kan mij niet voorstellen dat er geen verband is tussen de verdenking en de dood van mijn cliënt. De beschuldigingen kwamen heel hard bij hem aan", zei Bos. "Het is natuurlijk een nachtmerrie als je hierin belandt." De omvangrijke Amsterdamse zedenzaak kwam begin december aan het licht. Tot nu toe was bekend dat er drie verdachten waren. De uit Letland afkomstige Robert M. heeft bekend dat hij 83 kinderen seksueel heeft misbruikt. Hij kwam met de slachtofertjes in contact op de Amsterdamse crèches waar hij werkte en tijdens zijn werk als kinderoppas. Ook zijn echtgenoot Richard van O. zit vast op verdenking van bezit en verspreiden van kinderporno. De derde verdachte is Edwin R., die volgens justitie seksuele handelingen met zichzelf zou hebben verricht voor een webcam tijdens chatsessies met minderjarigen. Zijn voorarrest werd vorige week geschorst, op voorwaarde dat hij meewerkt aan een onderzoek van een psycholoog en psychiater.

Van Agt: Kabinetsbeleid Israël activistisch

AMSTERDAM — Oud-premier Dries van Agt heeft vorige week in een gesprek met de Palestijnse premier Salam Fayyad zijn grote zorgen geuit over het Nederlandse Midden-Oostenbeleid. Volgens de prominente CDA'er behartigt de regering de belangen van Israël op 'ronduit activistische wijze', ook binnen de Europese Unie.

Die boodschap was 'pijnlijk, maar onvermijdelijk', schrijft Van Agt in een dagboek dat hij tijdens zijn bezoek aan de Westelijke Jordaanoever bijhield voor het televisieprogramma *Pauw & Witteman*, waar hij gisteravond te gast was. "Onder de huidige regering draagt Nederland bij aan het probleem, in plaats van aan de oplossing", stelt hij over het beleid van het minderheidskabinet van VVD en CDA. "Dan heb ik het nog niet over de opstelling van gedoogpartner PVV, die tegen de oprichting van een Palestijnse staat is en ervoor pleit dat de Palestijnen hun heil in Jordanië moeten zoeken." Nederland wil de band met Israël intensiveren en streeft naar een zogeheten twee-statenoplossing in het Israëlisch-Palestijnse conflict. Dat betekent dat er naast Israël een Palestijnse staat moet komen met als uitgangspunt de grenzen van voor de Zesdaagse Oorlog in juni 1967. Minister Uri Rosenthal van Buitenlandse Zaken gaf vri-

ge maand tijdens een bezoek aan Israël en de Palestijnse gebieden aan dat hij de Joodse nederzettingen als obstakel in het vredesproces beschouwt. Volgens Van Agt is Israël de 'hoofdschuldige' van het probleem. In zijn dagboek wijst de oud-premier onder meer op het geweld dat Joodse kolonisten in de regio rond Nablus gebruiken tegen Palestijnen. "Ik moet denken aan het Midden-Oostenbeleid van mijn eigen partij, het CDA, en andere partijen in de Tweede Kamer, die deze kwetsbare en getergde mensen aan hun lot overlaten en niets om hen lijken te geven. De ontkenning aan het Binnenhof van het enorme onrecht dat zich hier voltrekt, is een grove schande", aldus Van Agt. Hij herhaalt verder zijn pleidooi dat de internationale gemeenschap moet gaan praten met Hamas, de radicale beweging die het in de Gazastrook voor het zeggen heeft.

Rechter fluit De Vries terug

AMSTERDAM — Peter R. de Vries mocht opgenomen gesprekken met de tot levenslang veroordeelde Koos H. niet uitzenden. Dat oordeelde het gerechtshof in Amsterdam vandaag. Het verbod van de voorzieningenrechter blijft daarmee in stand.

Koos H. werd in 1982 tot levenslang veroordeeld voor de moord op drie jonge meisjes. Misdaadverslaggever De Vries maakte opnamen van gesprekken met hulp van een jeugdvriend van H., die met een verborgen camera op bezoek ging in zijn cel. De Vries wijdde in zijn tv-programma van SBS drie uitzendingen aan H. Koos H. heeft geprobeerd de uitzendingen tegen te houden, omdat hij vindt dat zijn recht op privacy is geschonden. SBS en De Vries beroepen zich op het recht op vrijheid van meningsuiting. Het hof stelt Koos H. in het gelijk.

Aruba Bank announces new Executive Directors



From left to right sitting: Arie Stam (Managing Director), Sheila van Veen (Executive Director), Marcelline Richardson (Managing Director). From left to right standing: Sharon Fränkel – de Cuba (Managing Director), Rocila Tromp – Acosta (Executive Director), Ryan Kock (Executive Director), Nathalie Simmons – Thompson (Executive Director).

The Managing Directors of Aruba Bank proudly announce the promotion of Rocila Tromp – Acosta and Nataly Simmons – Thompson to the position of Executive Directors and part of the Management Team. Their appointments are an illustration of the confidence and pride we take in developing and promoting our own people within our organization.

Rocila has been a reliable force within the Aruba Bank family for over 15 years, building her skills within our organization in functions ranging from Retail to Audit Department. Her extensive banking experience, leadership skills, devotion and determination are the strengths which propelled her career. In the past five years Rocila held the position of Manager Retail Sales and Services, Platinum Banking and Insurance. She enjoys working diligently with our staff to ensure the best possible service for our clients.

Nataly joined our bank six years ago and for the last two years has held the position of Manager Corporate – Retail Credit Administration and Control. Before joining our bank, Nataly held various leading positions ranging from Audit to Corporate Special Assets at other local companies. Her 16 years of experience paved the pathway to her career development. Nataly stood out as she continued to build her professional skills at Aruba Bank showing great dedication, accountability and professional integrity as she also inspired her co-workers in reaching for new standards of excellence.

Both Nataly and Rocila have consistently demonstrated the key qualities we look for in potential leadership candidates in propelling Aruba Bank onward and upward.

With the strengthening of the Management Team with Rocila and Nataly, we are confident that their valuable contribution will continue to provide excellence in service to our clients and overall success of our organization. We congratulate Rocila and Nataly with this achievement and welcome them amidst our Management Team.

www.arubabank.com

Arubabank
understands

www.pwc.com/dutch-caribbean

A unique business opportunity in Aruba



pwc

Building details:
Ground floor 4,440 m²
First floor 3,747 m²

Additional warehouses*:
Warehouse 1 1,714 m²
Warehouse 2 976 m²
Warehouse 3 1,399 m²
Warehouse 4 904 m²

*Not included in asking price

Conditions:
• As is where is.

Buy this multi-purpose building with potential to reconfigure as a mall, office space or wholesale. Ideally situated at an upcoming business area in Aruba. With the possibility to buy additional warehouses.

Reduced asking price!
AWG 6.95 Mln.

For more information about this unique opportunity call or email Ruben Goedhoop at +297 522 1647 or contactus.aruba@an.pwc.com.

©2011 PricewaterhouseCoopers Aruba. All rights reserved. "PwC" refers to PricewaterhouseCoopers Aruba, which is a member firm of PricewaterhouseCoopers International Limited, each of which is a separate and independent legal entity.

ITP Caribbean is een gerenommeerd en dynamisch bedrijf in automatiseringsadvies, systeembeheer en software ontwikkeling. Door de professionele medewerkers, de gehanteerde IT-concepten en nuchtere pragmatische aanpak, is ITP Caribbean voor opdrachtgevers een strategische partner-in-business. Samen met de opdrachtgever wordt een optimale oplossing gezocht en gerealiseerd. In het kort: **Bliep bliep zonder bla bla.**

I.v.m. uitbreiding van de groep netwerk services zijn wij op zoek naar:

Systeembeheerder (fulltime)

Funcieomschrijving:

De Systeembeheerder zal deel zijn van het team Netwerk Services van ITP Caribbean. Je voert het systeembeheer uit bij klanten van ITP Caribbean. Samenwerken binnen het team van Netwerk Services op een gestructureerde en gestandaardiseerde professionele werkwijze is essentieel. Daarnaast is kennisoverdracht aan medewerkers en klanten een zeer belangrijk onderdeel van je functie.

Profiel:

Je zoekt graag oplossingen en kunt deze ook realiseren. Je bent zelfstandig met verantwoordelijkheidsgevoel en doorzettingsvermogen. Je kunt goed communiceren, zowel verbaal als schriftelijk (Nederlands en Engels) en werkt goed in teamverband. Je werkt gestructureerd op basis van standaarden en documenteert je werk.

Funcie eisen:

- Ruime aantoonbare ervaring als Systeembeheerder;
- Minimaal MBO/HBO opleidings/denk niveau;
- Praktische kennis van W2k3/8 servers en netwerken;
- Je hebt MCSE/MSITP certificaten;
- Zelfstandig, doorzettingsvermogen, probleemoplossend;
- Eigen vervoer.

Geïnteresseerd? Stuur je sollicitatie met CV aan Ellen Segers naar onderstaand adres of email: **e.segers@itpinternational.com**



ITP Caribbean
Information Technology Partners

ITP Caribbean N.V. • Rumbastraat 7 • Oranjestad • Aruba
Telefoon +297-5824492 • Fax +297-5834492

Email: **itp@itpinternational.com** • Website: **www.itpinternational.com**

Elfrid Capella overleden

WILLEMSTAD — Voormalig Eilandsraadlid, gedeputeerde en oud-voorzitter van de Centrale Commissie voor de FOL van het eilandgebied Curaçao Elfrid Capella (65) is afgelopen zondag overleden. Capella stond in Marchena op de carnavalsstoet te wachten, toen hij onwel werd. Hij overleed later aan de gevolgen van een hartaanval. Als gedeputeerde stond Capella aan de wieg van het gebruik van stemmachines met een printer bij de verkiezingen op Curaçao. Capella is de broer van Curoil-directeur Gensley Capella.

Velen kennen Capella vanwege zijn politieke carrière en zijn werkzaamheden voor migranten op het eiland. Maar hij was verder ook een van de eerste voorzitters van missenorganisatie Cybeco en tevens was hij presentator van het jongerenprogramma Hubentut na Marcha op tv. Capella begon zijn politieke carrière bij de PNP. Hij was jarenlang lid van de groene partij en stond zelf in de jaren tachtig op de kandidatenlijst van de PNP. Ook was hij medewerker van toenmalig PNP-gedeputeerde Faroe Metry. Capella maakte echter faam als lid van de Eilandsraad voor de FOL. Capella maakte deel uit van de acht Eilandsraadsleden die in 2003 namens de FOL in de Eilandsraad werden gekozen. Namens de FOL was hij ook gedeputeerde van Algemene Zaken. Als gedeputeerde was hij voorstander van een meer transparant stemproces op het eiland. Hij verzette zich tegen het gebruik van stemmachines van het Nederlandse Nedap, die geen

printuitdraai hadden. Zijn verzet leidde ertoe dat het Bestuurscollege er uiteindelijk voor koos om voor stemmachines met een printuitdraai te kiezen. Uiteindelijk ging de Eilandsraad ermee akkoord met stemmachines van het merk SmartMatic te stemmen, die wel over een printuitdraai te beschikken. Bij de verkiezingen in augustus vorig jaar was de cirkel compleet toen er weer met potlood en papier werd gestemd. Na zijn lidmaatschap van de Eilandsraad was Capella namens de FOL lid van de Raad van Commissarissen van nutsbedrijf Aqualectra. Ook zette hij zich met verve in voor de introductie van een pensioenregeling voor leden van de Eilandsraad. Voltijdsleden van de Eilandsraad betalen wel premie, maar hebben geen pensioen. Verschillende Eilandsraadsleden gingen in de loop der jaren akkoord met een pensioenregeling voor de full time-raadsleden. Maar de beslissing werd tot drie keer toe door de gouverneur vernietigd, omdat deze

onder meer niet marktconform zou zijn. Tot vorig jaar nog dreigde Capella met een gang naar de rechter om een pensioen voor raadsleden af te dwingen. FOL-leider en huidige Statenlid Anthony Godett noemde Capella vanochtend een goede vriend, die altijd klaar stond om mensen te helpen. “Hij was een harde werker. Iemand die zeer goed was met cijfers en die altijd bereid was om anderen te helpen. Hij was een echte partijman. Capella heeft zich jaren ingezet voor het pensioen voor voltijdsraadsleden. Veel raadsleden betalen jaren achter elkaar premie, maar hebben geen pensioen. Ik zal premier Gerrit Schotte (MFK) een brief sturen met het verzoek om deze zaak nogmaals te bekijken.” Godett verklaart dat de FOL, samen met de familie Capella, op zoek zal gaan naar een gepaste manier om de overledene te eren. Ook huidige Statenlid Humphrey Davelaar heeft mooie herinneringen aan Capella. “Hij was iemand die respect uitstraalde en dat ook opeiste. Ik kan mij nog werkbezoeken aan de Dominicaanse Republiek en Bonaire voor de geest halen, waarin hij respect eiste en kreeg voor ons als lid van de delegatie van de Eilandsraad van Curaçao. Hij gaf verder het goede voorbeeld, door zich goed voor te bereiden voor zijn werk als lid van de Eilandsraad.”

MUA lanceert website



Mua lanceert de website.

WILLEMSTAD — **Fundashon Muhé Uniformá Armá (MUA), een stichting die is ontstaan om te vechten voor de rechten van de vrouwen uit de verschillende geüniformeerde overheidsdiensten, heeft vanmorgen tijdens een bijeenkomst in de openbare bibliotheek haar website gelanceerd.**

Op de website kan alle informatie over de stichting gevonden worden. Daarnaast kunnen zowel leden van de MUA als andere medewerkers van de geüniformeerde overheidsdiensten

bij de website terecht over ontwikkelingen binnen de overheid die betrekking hebben op hun dienst. Dat de lancering vandaag plaatsvond is niet toevallig. Wereldwijd wordt vandaag de internationale Dag van de Vrouw voor de honderdste keer herdacht. Op deze dag wordt aandacht besteed aan onder meer de situatie van de vrouw op de werkvloer maar ook aan haar omstandigheden in de samenleving in het algemeen.

Vandaag wordt het carnavalsseizoen afgesloten waardoor deze historische

dag dit jaar iets minder aandacht heeft van de samenleving. Toch wilde de MUA deze dag niet geheel in stilte voorbij laten gaan en heeft daarom vandaag de website gelanceerd. De uitgebreidere viering is zondag 13 maart. Dan organiseert de stichting een golfclinic voor vrouwen bij Blue Bay Resort. Deelname kost 45 dollar. “Golfen is meer dan een balletje slaan”, zegt MUA-voorzitter Casandra Martha. “Het is een sport waar de speler zichzelf nog beter leert kennen en verschillende vaardigheden ontwikkelt. Ook is het een

hele goede vorm om zaken te doen en te netwerken.” Martha nodigt daarom alle vrouwen uit om mee te komen doen met deze golfclinic. “Al is het om een keer gegolfd te hebben.. Martha zegt met klem: “Deze golfclinic is beslist geen fundraisingactiviteit. Het betaalde bedrag is voor het dekken van de kosten van de golfles en consumpties gedurende de dag.” Voor meer informatie en registratie kan gebeld worden naar nummer 562-6356 of 526-8879. Ook kan er een mail gezonden worden naar: sijole@hotmail.com

CDC start nieuwe sbo-opleiding

WILLEMSTAD — De nieuwe sbo-opleiding Commercieel Medewerker niveau 3 start komend collegejaar. The College of the Dutch Caribbean (CDC) breidt met deze tweejarige opleiding haar niveau 3-opleidingen uit. De opleiding Commercieel Medewerker geeft doorstroommogelijkheden naar verschillende niveau 4-opleidingen. Deze nieuwe opleiding is

toegankelijk voor studenten met een vsbo pkl-diploma en geeft doorstroommogelijkheden naar de niveau 4-opleidingen Commercieel Medewerker Bank- en Verzekeringswezen (CBV-4) en Commercieel Medewerker Marketing en Communicatie (MPR-4). De opleiding Commercieel Medewerker is een versnelde opleiding, waarbij niveau 3 in twee jaar kan worden behaald.

De doorstroming naar de niveau 4-opleidingen verloopt daardoor vrijwel geruisloos. De Commercieel Medewerker onderzoekt de markt, stelt een activiteitenplan op, voert het verkooptraject uit, bouwt relaties op en onderhoudt ze. Kort gezegd: de Commercieel Medewerker verkoopt diensten en/of producten aan klanten. Vanaf het eerste jaar maken de studenten al kennis

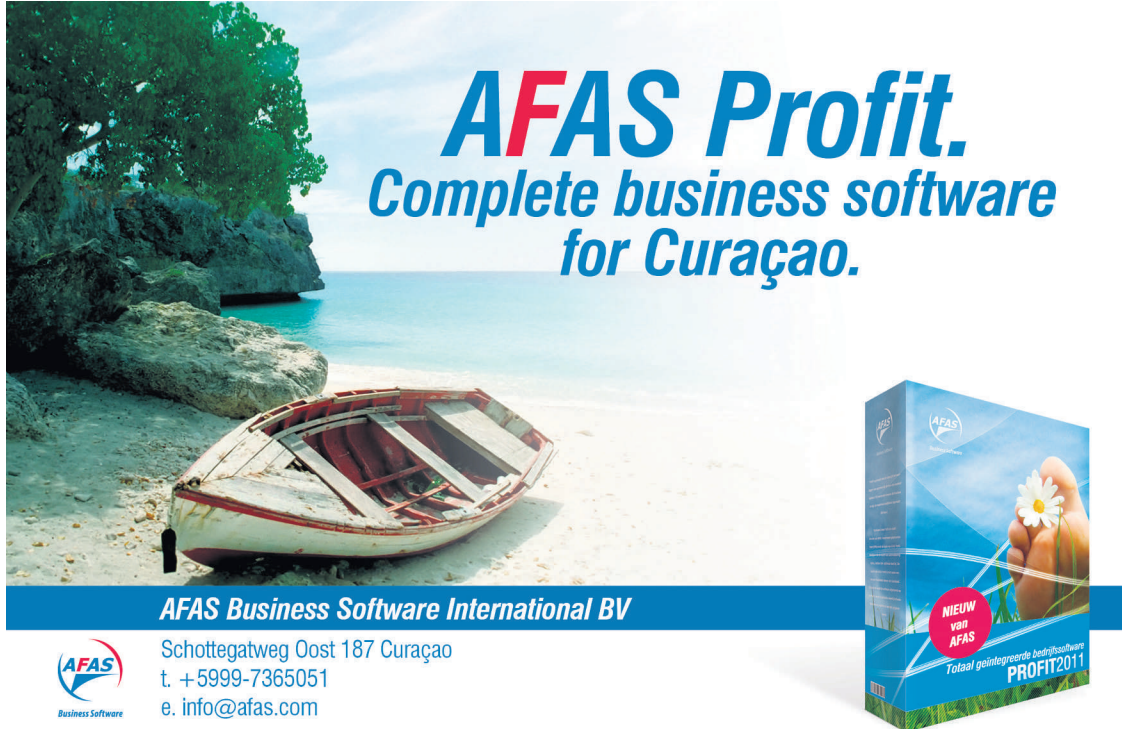
met de praktijk in de vorm van stage (BPV). Naast persoonlijke vaardigheden is het volgens CDC belangrijk dat de Commercieel Medewerker ook over basis-beroepsvaardigheden beschikt. De inschrijving voor deze nieuwe opleiding is reeds gestart. De eerste groep studenten heeft zich aangemeld. In de tweede groep zijn nog enkele plaatsen beschikbaar.

Nieuwe kaarten SGTZ

WILLEMSTAD — Verzekeren van de Stichting Garantie Toegankelijkheid Zorg (SGTZ), het voormalige AKM, kunnen hun nieuwe garantiekaarten bij het hoofdkantoor van de stichting in het Abvo-gebouw te Brevengat ophalen. Deze oproep geldt alleen voor leden die al een pasfoto hebben gemaakt. Voordat een lid een nieuwe kaart krijgt, moet eerst de oude worden ingeleverd. De kaarten kunnen worden opgehaald tussen negen uur 's ochtends en een uur 's middags. Per 1 juli van dit jaar zullen de oude grijze garantiekaarten van SGTZ niet meer geldig zijn. Leden, die nog geen pasfoto hebben

gemaakt, kunnen die laten maken op het kantoor van Bureau Ziektekostenvoorzieningen (BZV) te Brevengat tussen acht uur 's ochtends en twaalf uur 's middags en tussen twee en vier in de middag. Leden, die nog met vragen zitten, kunnen contact opnemen met de stichting op telefoonnummer 736-6086.

Advertenties Curaçao



AFAS Profit.
Complete business software for Curaçao.

AFAS Business Software International BV
Schottegatweg Oost 187 Curaçao
t. +5999-7365051
e. info@afas.com

‘Verschillende screeningmethodes toepassen ter standaardisatie’

Vervolg van pagina 1

De douane controleert voorts nog steekproefsgewijs de vluchten uit Nederland via de 100-procentmethode. “In de VS zijn de afstanden groter, waardoor de douane en immigratie, die één geheel vormen, meer tijd voor controle hebben. Ze starten met een interview van de passagier waarbij een notitie wordt gemaakt van de bevindingen. Vervolgens komt de passagier wederom bij een beambte, die weer onafhankelijk een afweging maakt om wel of niet strenger te controleren”, aldus de directeur. Hij haalt aan dat men op Curaçao bij controle

van de vluchten uit de Verenigde Staten middels interviews wil werken. “Stel, een Amerikaanse toerist vertelt dat hij een week in bijvoorbeeld het Hyatt zal verblijven, dan zal deze sneller naar de groene zone mogen doorlopen. Iemand die van Curaçao komt en een week in Miami is geweest zal eerder naar de rode zone worden verwezen, omdat hij waarschijnlijk goederen heeft ingekocht waar op invoerrechten staan.” Een andere mogelijkheid wordt geopperd, waarbij men sowieso standaard extra steekproefsgewijs gaat controleren middels een groen en rood licht. “Dit is een methode die in Zuid-Amerika en het Verre Oosten wordt toegepast en het zou goed zijn om een poosje hierop over te stappen. Daarna zouden de resultaten geanalyseerd moeten worden op effectiviteit. Uiteindelijk willen we verschillende manieren door elkaar gebruiken om tot een standaardprocedure te komen”, aldus Lopez-Ramirez.

Afwerking 25 minuten
Met de onlangs aangekochte scanners – één van de drie is nog defect – wordt de afwerking van bijvoorbeeld een vlucht uit Nederland teruggedrongen van anderhalf uur naar 25 minuten. “Dit betekent niet dat de

passagiers niet af en toe nog een wachttijd van anderhalf uur zullen meemaken.” De directeur verwijst naar de zogenaamde ‘risicovluchten’. “Voor bepaalde vluchten moet men een 100-procentcontrole uitvoeren, waarbij iedere passagier zijn bagage open moet maken, hetgeen wachttijden van anderhalf uur oplevert. Denk bijvoorbeeld aan vluchten uit Haiti, waarvoor wij duidelijke instructies voor controle hebben ontvangen van het ministerie van Volksgezondheid. In verband met cholegragevaar moeten wij actief controleren op bijvoorbeeld etenswaren”, aldus de directeur.

AS INDIVIDUAL AS YOU. OUR CAST IRON. AS INDIVIDUAL AS YOU. OUR POTS.



Fissler Fissler Fissler Fiss

AS INDIVIDUAL AS YOU. OUR WOKS.

2000-2010 ANNIVERSARY

DE KOKSMAAT
DE PASSIE VOOR HET BESTE

THE PLACE WHERE THE MISS CAN ENJOY AND THE MISTER FEELS AT HOME

FREE TAPE

ZWALUW PU FOAM WITH FOAM NOZZLE, 750 ML

ANG 9,99 CURAÇAO
USD 5.58 BONAIRE

CARNIVAL SPECIAL
2 PCS ZWALUW MASKING TAPE FOR FREE*

Offer in ANG valid on Curaçao, ex tax.
Offer in USD valid on Bonaire.
*19 mm x 50 mtr. While stock lasts.

CURAÇAO 737 6288 | 767 6388
BONAIRE 717 5560

CARIBBEAN FASTENERS

Onweerstaanbaar lekker duo

Twee wijnen met beide een frisse en fruitige geur, maar zo verschillend in de smaak. Een grüner veltliner uit Hongarije met knisperig en rijpe smaakimpressies en peperigheid in de nasmaak. De Chileense sauvignon blanc is vol fruit; peer, citrus en kruisbessen. Stuift het glas uit. De lichte grassigheid blijft lang hangen in de mond.

11.95 2^e halve Prijs

Caracasbaaiweg 2b Rotonde Salina tel: 461-2608 www.thewinefactory.an

Vraag niet wat de samenleving voor jou kan doen, maar vraag wat jij voor de samenleving kan doen.

www.voedselbank-curaçao.org



‘Politie paraat voor afscheidsoptocht’

Minder vechtpartijen, meer zieken tijdens parades

WILLEMSTAD — Op wat vechtpartijen, een steekpartij en andere kleine incidenten na zijn de drie carnavalsparades tot nu toe rustig verlopen. Politiewoordvoerder Reginald Huggins noemt het gedrag van het publiek langs de kant alleszins acceptabel. Voor de afscheidsoptocht vanavond staat de politie op strategische plekken paraat. “Zichtbaar en onzichtbaar”, benadrukt Huggins.

Vorig jaar werd met name de grote stoet ontsierd door vechtpartijen en zag de politie zich genoodzaakt een oproep te doen aan het publiek zich toleranter op te stellen. Dit jaar wisten de toeschouwers zich over het algemeen wel te gedragen. Wel werden er zondag 39 meldingen geregistreerd bij de ambulancedienst en het Rode Kruis van mensen die ziek geworden waren. Vijf van hen werden naar het ziekenhuis gebracht. Een van hen, Elfrid Capella, overleed aan de gevolgen van een hartaanval (zie pagina 2). Vlak voor de grote stoet van start ging werd op de Jan Noorduynweg de 39-jarige man F.B.L. aangehouden.

Hij was met zijn auto door de afzettingen van de politie gebroken en bleek onder invloed van een bepaalde substantie te verkeren. Leden van het fietsteam zetten een achtervolging in en er werd een patrouilleauto gestuurd. De man werd aangehouden. Na controle door de politiearts is de man opgenomen in de Capriles Kliniek. Na afloop van de kinderparade gisteren reed een dronken bestuurder een kind van dertien aan. De man is aangehouden. Met name het parkeren op vluchtwegen heeft de politie veel hoofdbreken bezorgd en de sleepwagens reden dan ook af en aan. De vluchtwegen zijn bedoeld voor ambulances en brand-

weerwagens. Ter hoogte van Scheidelaar en de iets verder gelegen snack Topogigo was het ook dit jaar weer onrustig. Hier staan altijd veel mensen vaak al de hele dag te wachten tot in de late middaguren de stoet voorbijtrekt.

Bij het ingrijpen in een vechtpartij kregen drie agenten een substantie in hun ogen gegooid. Wat het was moet nog blijken, de agenten zijn behandeld in de polikliniek en zijn in orde. Bij controles van de chauffeurs van de wagens in de parades bleken allen nuchter te zijn, tot grote tevredenheid van de politie. “De controles werpen hun vruchten af.” Chauffeurs die onder invloed verkeren worden onmiddellijk uit de stoet gehaald.

Bedorven vlees

Ook de GGD controleerde weer het voedsel dat verkocht werd. Verschillende stands moesten sluiten omdat de waren niet in orde

bleken of omdat er geen vergunning getoond kon worden. Opmerkelijk was dat bij een kraampje gisteren bijna 150 stuks saté en ruim 70 kippenpoten reeds bedorven bleken maar toch nog werden verkocht. “Ongevoelig”, noemt woordvoerder Huggins dit. Op de kritiek van carnavalsorganisatie Fuduka, dat de politie vrijdag bij de tienerparade zich te afzijdig heeft gehouden om het publiek aan de kant te sommeren bij het naderen van de tienerstoet, wil hij nog niet reageren. “Alle feedback is welkom, we gaan na afloop van het carnaval evalueren. De eerste prioriteit van de politie is het handhaven van de openbare orde en de veiligheid van de burgers. We hebben ons fietsteam, agenten op motoren en quads en we zijn vanavond op alle strategische plekken paraat, zichtbaar en onzichtbaar. Maar ook het publiek moet zich toleranter naar elkaar opstellen.”

Documenten zoek

Staten kritisch over parkeerbeleid centrum

WILLEMSTAD — Wat staat er precies in het contract dat is afgesloten tussen de overheid en Parking Authority Curaçao (PAC) over de controle en handhaving van het parkeerbeleid in het centrum van Punda en Otrobanda. Minister van Infrastructuur Charles Cooper (MAN) kon deze en vele andere vragen vrijdag niet beantwoorden. Bepaalde documenten zijn zoek en moeten eerst gevonden worden.

Dat bleek uit een Centrale Commissievergadering, die was aangevraagd door Statenlid Melvin Cijntje (Pueblo Soberano). Aan de Statenleden waren wel wat stukken ter voorbereiding uitgedeeld over de PAC. Het beantwoorden van de vragen is tot nader order verdaagd. De twaalf parkeerwachters, waarvan een deel zich voortbeweegt door middel van de zogenaamde Sedgways, zijn nu zo’n acht maanden bezig. Maar hoever strekken de bevoegdheden eigenlijk als buitengewoon agent van politie. Hoe zit het met het beboeten en zetten van klemmen, wat nu nog steeds de verantwoordelijkheid is van SKS. Ook zijn er bepaalde parkeervakken gemarkeerd – zoals die met de nummers 583-594 achter de Theaterstraat – die niet opgenomen zouden zijn in de vergunning van PAC, net als de plekken 701-704,

die dus illegaal zijn. Van de inmiddels 1400 gemarkeerde plaatsen zijn er maar twee bestemd voor gehandicapten, en een daarvan zelfs helemaal ter hoogte van Plasa Bieu. De vakken zijn smal, wat onherroepelijk leidt tot autodeuren die andere auto’s raken bij het openen. Op last van welke instantie zijn de rijrichtingen bij het Hendrikplein in Punda gemarkeerd, de Dienst Openbare werken of PAC zelf. Cijntje noemt deze situatie onverantwoord. En hoe zit het met de parkeerplaatsen op Plasa Piar, achter de Boogjes, die nu afgesloten zijn met hefbomen, omdat ze bestemd zijn voor werknemers van de omliggende horeca. Al met al werden de nodige vraagtekens gezet bij de uitvoering van het betaald parkeren. Het doel om het centrum toegankelijker te maken voor het verkeer wordt maar deels bereikt, want inmiddels zijn er ook al weer veel abonnees gekomen, mensen die in het centrum werken. “Als je Punda echt toegankelijk wilt maken als commercieel centrum en tegelijkertijd het erfgoed wilt behouden, moet je het hele ambtenarenapparaat in Forti en daaromheen uit het centrum halen”, meent Helmin Wiels (PS).

Werkgelegenheid

De Statenleden wilden verder weten hoeveel afdrachten er zijn gedaan van het geïnde

parkeergeld aan de overheid. Voormalig gedeputeerde Anthony Godett (FOL) van Infrastructuur sprak van 25 procent, zoals opgenomen in de clausules. Hij hield de ‘insinuaties’ van Cooper, dat hij verantwoordelijk zou zijn voor de zoekgeraakte PAC-stukken. “Want ik heb alles netjes achtergelaten.” Verder vindt Godett dat de werkgelegenheid van twaalf yu’i Korsou niet op de tocht moet komen te staan, net als de goede bedoelingen van investeerder Global Metals, aan wie de PAC werd gegund en die reeds meer dan een half miljoen gulden investeerde in de parkeermeters. Juist die gunning werd betwijfeld door Amerigo Thodé (MFK), aangezien uit de documenten die hij nu had, bleek dat Algemeen Juridische Zaken negatief adviseerde, maar de Stichting Stadsherstel positief. Global Metals zou al sinds 2007 reserveringen hebben staan bij een bedrijf in Canada voor de parkeermeters, maar de aanbesteding vond pas in 2009 plaats en de gunning in 2010. Godett trok wederom fel van leer en somde de hele procedure nogmaals op vanaf 2001, toen het toenmalige BC al akkoord ging met de PAC en het betaald parkeren in het centrum. Dat was ook een van de voorwaarden, die ontwikkelaar Randy Neuman stelde voor het tot stand komen van de parkeergarage op Pietermaai.

Minister Koeiman reikt certificaten uit bij KBB



Foto: Edsel Sambo

WILLEMSTAD — Het Kenniscentrum Beroeps- en Bedrijfsleven Curaçao (KBB) heeft onlangs week certificaten voor ‘Leermeester VSBO – SBO’ uitgereikt aan vakmensen, afkomstig uit verschillende sectoren.

Het betreft ziekenzorg, thuiszorg, bejaardenzorg, elektriciteit, bouw en hospitality. Ook ontvingen twee groepen medewerkers van de Curaçaose

en Bonairiaanse Wegenbouw Maatschappij (CWM) uit handen van de minister van Sociale Ontwikkeling en Welzijn, Hensley Koeiman (MAN) een bedrijfscertificaat ‘Leermeester infrastructuur’. De leermeesters VSBO-SBO zijn getraind om studenten op een goede manier te kunnen begeleiden tijdens de beroepspraktijkvorming (BPV). Daarbij wordt rekening gehouden met de belangen van zowel de student als de orga-

nisatie. De bedrijfstraining voor CWM was bedoeld om ervaren vaklieden voor de functies van uitvoerder en voorman in de wegenbouwsector te trainen. De opzet is dat zij hun verworven kennis en ervaring op professionele wijze over gaan dragen aan (nieuwe) collega’s. “De jarenlang opgedane kennis en ervaring van deze mensen wordt op deze wijze in de toekomst behouden voor de organisatie en de bran-

che. Ook de doorgroei van medewerkers wordt hiermee gestimuleerd”, aldus KBB. Geïnteresseerden, die meer willen weten over de leermeestertraining, kunnen de website van KBB bezoeken (www.kbbcuracao.com) of telefonisch contact opnemen met het nummer 461-0992.

50% op Handgeborduurde
Tafellakens
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

‘Ob-verhoging geen goed plan’

WILLEMSTAD — PNP-Statenlid Humphrey Davelaar ziet niets in een verhoging van de omzetbelasting (ob) van 5 naar 6 procent, zoals dit door de regering wordt voorgesteld. Volgens Davelaar zal de verhoging vooral de minderbedeelden in de samenleving treffen en bijdragen aan de verdere stijging van de prijzen van levensmiddelen op het eiland.

Davelaar is zeer kritisch op het voornemen van de regering. In een reactie stelt de PNP-leider dat de aangekondigde verhoging geen goed idee is. “De begroting van het land Curaçao 2011 is vorig jaar door de Staten geaccordeerd. Deze begroting kon op goedkeuring rekenen van het College financieel toezicht (Cft). In deze begroting wordt niet gesproken van een ob-verhoging. Wij moeten ook

rekening houden met de stijging van de voedselprijzen in vooral voedselproducerende landen. Dat zal ook hier een prijsstijging voor voedselproducten met zich meebrengen. De verwachting is dat de prijzen drastisch omhoog zullen gaan.” Aan de andere kant wijst de PNP’er erop dat de regering tevens een verlaging van de inkomsten- en winstbelasting heeft aangekondigd. Maar Davelaar gaat ervan uit dat een grote groep in de samenleving niet van deze verlagingen zal profiteren. “Ik verwacht dan ook dat een verhoging van de omzetbelasting desastreuze gevolgen met zich mee zal brengen. Een overheid is er niet om winst te maken, maar om dienstverlening aan het volk te regelen en om haar kosten te kunnen dekken.” De PNP zal dan ook de regering verzoeken om van de aangekondigde ob-verhoging af te zien.

Man gewond bij schietpartij

WILLEMSTAD — Een 39-jarige man is gisteravond gewond geraakt bij een schietpartij. Dat gebeurde rond half elf aan de Kaya Janchi Boskaljon in Brievengat.

De man E.A.E.F. werd geraakt door een kogel ach-

ter zijn linkeroor, die weer naar buiten kwam via zijn slaap. Politiewoordvoerder Reginald Huggins heeft begrepen dat de toestand van de man stabiel was, maar kon vanmorgen geen verdere details geven. Een lokaal

ochtendblad meldde dat de man zich in de badkamer van de woning bevond en dat hij toen hij naar de keuken liep, geraakt werd. De kogel zou afgeketst zijn tegen de muur van de balustrade en toen de man hebben geraakt.

Advertenties Curaçao

A greener alternative to airconditioning

we have it

SAVE up to 50% on your energy bill

- energy efficient airconditioning (save up to 50%)
- SUPER silent
- 3 filters for cleaner air
- remote control
- condenser coated against corrosion

Trane INVERTER

available from 9.000 BTU to 24.000 BTU starting at: **975.00**

Westinghouse

13 SEER + **R-410A REFRIGERANT**

this means you SAVE 25% on ENERGY

with **FREE** delivery • **FREE** standard installation (up to 5 meters)

WIMCO **fun miles** **Yudando Bo Tur Dia**

Salina ☎ 461-1833 • Sta. Maria ☎ 869-3050 • www.wimco-nv.com
All our products carry our **WARRANTY** seal!

GEZOCHT:

“MARKETING ANALYST / MARKETEER”

www.lecturama.nl, het grootste postorderbedrijf in Nederland en België van verzamelproducten.

Functie:

Als Marketing Analyst bent u verantwoordelijk voor het uitvoeren van analyses. Aan de hand van die analyses maakt u prognoses voor inkoop, adviseert u marketing welke acties men moet herhalen en welke niet. Als hulpmiddel heeft u een volledig computersysteem tot uw beschikking, hetgeen u wel dient aan te sturen, door uw analyses goed in de database te zetten. Alleen dan rekent het systeem de prognoses automatisch door, en komt het systeem met automatische besteladviezen voor inkoop, etc. Op deze manier zorgt u ervoor dat er geen backorders (reserveringen) ontstaan en dat alle marketinginvesteringen die wij herhalen, winstgevend zijn.

Vereisten:

- U heeft minimaal een HBO+/Academisch werk- en denkniveau. HBO of academisch niveau (bijv. Econometrie, Bedrijfsconomie, Bedrijfskunde, (economische of mathematische) Psychologie, Sociologie, Statistiek)
- U heeft een passie voor marketing. U heeft organisatientsensitief en in staat zaken binnen de organisatie voor elkaar te krijgen.
- U bent zelfstandig, ondernemend en flexibel.
- U bent creatief, u houdt van uitdagingen en heeft een pragmatische mentaliteit.
- U functioneert goed in een dynamische omgeving, waar regelmatig veranderingen en vernieuwingen worden doorgevoerd.

Aanbieding:

U krijgt de kans om een belangrijke rol te spelen in onze resultaten. Het gaat om een uitdagende functie met volop kansen om uzelf te ontwikkelen. Prettige werksfeer binnen een commerciële werkomgeving. Passend salaris.

Reageren:

Bent u geïnteresseerd in deze uitdagende baan, stuur dan binnen 5 werkdagen een sollicitatiebrief met Curriculum Vitae naar: Lecturama, t.a.v. Debby Feldmann, E-Commerce Park, Curaçao, maar wie mailt is sneller: vacatures@lecturama.com

CURAÇAO CARNAVAL 2011

DOOR DENNIS PIKERO

Kinderen hebben grote carnavalspret

De kinderen gingen gisteren uiteindelijk de straat op, nadat hun straatfeest eerder werd afgelast vanwege de regen. Het werd een mooi en kleurrijk feest. Verschillende carnavalsgroepen blonken uit met hun mooi verzorgde kostuums en praalwagens. Grote uitblinkers waren ongetwijfeld carnavalsgroepen Isla, The Creative Kids, Flornan di Futuro, Isla Hubenil, Aloha Kidzz, Chikitous, Rin tin tin at'e ta bin, The Bito's, Mahuma Hubenil en Apetit pa gosa.



Carnavalsgroep Ora pa mucha



Royalty Baby Group



Carnavalsgroep Rin Tin Tin Ate Ta Bin



The Funny Kids



The fun of it



The Creative Kids



Carnavalsgroep Aloha Kidzz



Carnavalsgroep Sweet Sugar



Broche 2K



Carnavalsgroep Isla



Carnavalsgroep Flornan di futuro

Advertentie Curaçao



Carnavalsgroep Chikitous

Grote Berg

Wij zitten in de eindsprint!!!

Doel mee aan de bekroning van dit grote werk!

Er zijn nog maar een paar kavels over... dus uw laatste kans!

SPECTACULAIRE PRIJZEN

HALABI

REAL ESTATE

Project Developers & Real Estate Brokers | Promenade Shopping Center, Schottegatweg (O) | Tel.: 736-5542 / 736-5865 • Fax: 736-5872 | E mail: info@halabirealestate.com

NAVO denkt over maatregelen Libië

Veel obstakels rond no-flyzone



Foto: AFP

Een vermoedelijk Libisch vliegtuig gooit bommen op rebellen nabij de Libische stad Ras Lanuf. De gevechten in Libië houden de internationale gemoederen flink bezig.

WASHINGTON/BRUSSEL — Een no-flyzone inrichten boven Libië staat momenteel hoog op de diplomatieke agenda. Groot-Brittannië en Frankrijk hebben maandag de Verenigde Naties om zo'n maatregel gevraagd. Ze beschuldigen de Libische leider Muammar Kaddafi ervan opstandelingen te bombarderen vanuit vliegtuigen. De invoering is echter zo makkelijk nog niet, omdat er talrijke logistieke obstakels zijn.

De troepen van de Libische leider Muammar Kaddafi 'kunnen de rebellen blijven onderdrukken als er een no-flyzone is ingesteld', aldus Anthony Cordesman van de Amerikaanse denktank Center for Strategic and International Studies. Daarnaast bestaat de Libische luchtmacht uit driehonderd vliegtuigen, voornamelijk van Russische makelij, waarvan de helft niet werkt. Het is onduidelijk hoe sterk het restant van de luchtmacht is en dus ook hoe nuttig het is om die aan de grond te houden. Ook Ivo Daalder, de Amerikaanse gezant bij de

NAVO, betwijfelt het nut van een no-flyzone. "No-flyzones zijn effectief tegen gevechtsvliegtuigen, maar er is een gelimiteerd effect op helikopters en het soort grondoperaties dat we hebben gezien in Libië", zo stelt hij. "Dat is de reden waarom een no-flyzone, zelfs als deze wordt ingesteld, niet echt effect zal hebben op wat er momenteel gebeurt. Maar dat betekent niet dat we de optie niet moeten onderzoeken", aldus Daalder. Vooral nog is nog geen internationale consensus bereikt over het sluiten van het Libische luchtruim. Een aantal landen stelt dat Libië

de eigen problemen moet oplossen en is dan ook tegen een militaire buitenlandse interventie. Want dat is het instellen van een no-flyzone, meent de Amerikaanse minister van Defensie Robert Gates. Een no-flyzone 'begint met een aanval op Libië om de luchtmacht te vernietigen', aldus de windzman. De NAVO wacht met handelen op een mandaat van de Verenigde Naties. Volgens een diplomaat is er nog lang geen sprake van consensus. Groot-Brittannië en Frankrijk zijn voor, maar Duitsland en Rusland vooralsnog tegen. Wel laat de NAVO haar Awacs-radarvliegtuigen nu permanent het luchtruim van Libië controleren, terwijl het bondgenootschap militaire acties in het land voorbereidt. Dat heeft Daalder gisteren gezegd na een raad in Brussel. "Het besluit

is genomen om de luchtsurveillance op te voeren naar 24 uur per dag. We hebben dan een beter beeld van wat er echt gebeurt in dit deel van de wereld", zei Daalder. De Awacs zijn omgebouwd Boeing 707-vliegtuigen met een enorme paddenstoelvormige radar op hun dak. Deze radar kan objecten tot 400 kilometer afstand waarnemen. De toestellen kunnen zo een gebied met de omvang van Duitsland controleren. Veel Awacs hebben hun thuisbasis in het Duitse Geilenkirchen, net over de grens bij Schinveld. Daalder zei dat de NAVO-landen ook onderzoeken of ze militaire schepen en vliegtuigen kunnen sturen voor humanitaire hulp. Ze hopen dat de diplomaten besluiten hebben klaargestoomd, voordat de ministers van Defensie van de NAVO donderdag bijeenkomen in Brussel.

Oostenrijk levert generaal Bosnië niet uit

WENEN/SARAJEVO — Oostenrijk levert een voormalige Bosnische generaal niet uit aan Servië, dat hem voor oorlogsmisdaden wil vervolgen. Dat heeft minister van Buitenlandse Zaken Michael Spindelegger gisteren gezegd in de krant Kurier.

Oostenrijk arresteerde Jo van Divjak (73) vorige week op het vliegveld van Wenen. Servië had een arrestatiebevel tegen hem uitgevaardigd. Spindelegger noemde zijn uitlevering echter 'ondenkbaar'. De procedure kan weken in beslag nemen. Divjak, een etnische Serf, diende in het door moslims

gedomineerde Bosnische regeringsleger. Hij was als generaal betrokken bij de verdediging van de Bosnische hoofdstad Sarajevo tegen het Bosnisch-Servische leger van Radovan Karadzic en Ratko Mladic. Divjak was de hoogst geplaatste Serf in de militaire hiërarchie van de moslimpresident Alija Izetbegovic. Divjak in zijn hoge functie moest Izetbegovic' visie staten dat hij een multi-etnisch Bosnië verdedigde tegen nationalistische Serven. In de visie van Karadzic daarentegen moesten de Serven zich verzetten tegen pogingen van de moslims om hen te overheersen. Servië wil Divjak berechten

voor een aanval op een konvooi van het Joegoslavische leger dat zich in 1992 terugtrok uit Sarajevo. Daarbij vonden volgens de aanklagers 42 militairen de dood en raakten 73 anderen gewond. Het konvooi was een vrije doortocht beloofd. Het Joegoslavisch-Tribunaal in Den Haag had de zaak geseponeerd wegens gebrek aan bewijs. Divjak was een van de eerste prominente Serven die al luttel weken na de genocide van Srebrenica in 1995 schand spraken van het bloedbad. Na de oorlog in Bosnië (1992/1995) zette Divjak zich in voor weeskinderen van alle etnische groepen, moslims, Serven en Kroaten.

Restricties voor reizigers naar Tibet

PEKING — De Chinese overheid heeft restricties opgelegd aan buitenlandse reizigers die naar Tibet willen. Toeristen moeten een speciaal visum aanvragen bij reisagenten, maar die hebben de opdracht gekregen zo min mogelijk van deze papieren uit te vaardigen. Dat meldde de BBC vandaag.

In maart is het drie jaar geleden dat in Tibet hevige rellen uitbraken. Sindsdien is deze periode altijd gespannen en houdt Peking duidelijk de vinger aan de pols. De restricties hebben dit keer volgens

staatspersbureau *Xinhua* te maken met 'het koude weer, een tekort aan accommodatie en veiligheidsredenen'. Tibet is zeer populair bij toeristen. Jaarlijks trekken ongeveer 7,5 miljoen bezoekers naar de regio. Dit jaar wordt meer drukte verwacht omdat het zestig jaar geleden is dat China Tibet annexeerde. Daarom zijn er festiviteiten georganiseerd. Het massale toerisme trekt echter een wissel op de regio, die krampachtig probeert de authenticiteit te bewaren. Ook de komst van veel Han-Chinezen naar het gebied is problematisch voor

de Tibetanen, die langzaam maar zeker in de minderheid raken. De dalai lama, de geestelijk leider van de Tibetanen, sprak in het kader van die trends al eens van 'culturele genocide'. Mede door die spanningen gingen op 14 maart 2008 honderden Tibetanen onder leiding van boeddhistische monniken de straat op om te protesteren tegen het Chinese bestuur. Het protest mondde uit in geweld waarbij demonstranten winkels in brand staken en zich afreageerden op Han-Chinezen. Zeker negentien mensen kwamen om het leven.

Cyberaanval op Franse overheid

PARIJS — Het Franse ministerie van Financiën is de afgelopen maanden het doelwit geweest van een cyberaanval. Hackers probeerden waarschijnlijk documenten in handen te krijgen over de G20, het verbond van de twintig belangrijkste economieën in de wereld. Frankrijk is dit jaar voorzitter van de organisatie. Het is niet duidelijk wie de aanvallers zijn en of ze in hun opzet zijn geslaagd.

Het ministerie in Parijs heeft de digitale aanval bevestigd. Sinds december zouden ongeveer 150 computers in het hoofdgebouw zijn besmet met een virus. Het hoofd van de Franse veiligheidsdienst ANSSI spreekt van de groot-

ste cyberaanval ooit op de Franse staat. De zaak werd gisteren naar buiten gebracht door het tijdschrift *Paris Match*. Volgens een bron van het weekblad werd het internetverkeer op het ministerie omgeleid naar China. Dat land wordt de laatste jaren geregeld in verband gebracht met spionage. De Nederlandse veiligheidsdienst AIVD kon geen concrete informatie geven over cyberaanvallen op Nederlandse overheidsinstellingen. Wel staat in het meest recente jaarverslag (over 2009) dat 'in Nederland meerdere digitale aanvallen vanuit verschillende landen zijn waargenomen'. "Vooral overheidssectoren en het bedrijfsleven zijn doelwit van digitale spionage. Aanvallen vinden voornamelijk plaats door middel van

e-mailberichten met een besmette bijlage, zogenaamde trojans." Andere landen – de AIVD noemt bijvoorbeeld China, Rusland en Iran – gebruiken diverse methoden om gevoelige politieke, militaire, technisch-wetenschappelijke en economische informatie in Nederland te verwerven. Ook kan worden geprobeerd stiekem de Nederlandse besluitvorming te beïnvloeden, aldus de geheime dienst. Niet alleen de overheid, ook het bedrijfsleven is een gewild doelwit van spionnen. Het Nationaal Trendrapport Cybercrime dat in november uitkwam, meldt dat 60 procent van de slachtoffers van digitale spionage werkt in het midden- en hogere management. Het zijn personen met titels als director, senior official, vicepresident of manager.

Slotpleidooi Taylor morgen van start

LEIDSCHENDAM — De verdediging van ex-president Charles Taylor van Liberia begint morgen met haar slotpleidooi. Dit hebben de rechters van het Speciaal Hof voor Sierra Leone (SCSL) gisteren besloten.

Het is de eerste keer dat een voormalig buitenlands staatshoofd in Nederland zijn verdediging voor een internationaal hof afrondt. Ex-president Slobodan Milosevic van Joegoslavië overleed in 2006 in zijn VN-cel in Scheveningen voordat zijn zaak voor het Joegoslavisch-Tribunaal dat stadium bereikte. SCSL-hoofdaanklaagster

Brenda Hollis beschuldigt Taylor, die van 1997 tot 2003 president van het West-Afrikaanse Liberia was, van betrokkenheid bij oorlogsmisdaden in buurland Sierra Leone. De ex-president zegt onschuldig te zijn. De aanklacht luidt onder meer moord, verkrachting, slavernij, het terroriseren van de burgerbevolking en het inzetten van kindsoldaten. Taylor heeft volgens de aanklagers Sierra Leoneese rebellenbewegingen zoals de RUF wapens en munitie geleverd en op andere manieren ondersteund, in ruil voor zogeheten bloeddiamanten. De RUF-strijders waren berucht omdat zij moordend en verkrachtend dorpen overvielen

en bij burgers handen en andere lichaamsdelen afhakten of afsneden. Het SCSL zetelt in de Sierra Leonese hoofdstad Freetown, waar de overige processen zijn gevoerd, maar de Taylor-zaak werd door de VN-Veilighedsraad in 2006 overgeheveld naar Nederland. Berechten in West-Afrika, waar Taylor nog veel vrienden heeft, zou volgens de raad de stabiliteit in de regio in gevaar brengen. Het Taylor-proces begon in 2007 in het gebouw van het Internationaal Strafhof in Den Haag en 'verhuisde' later wegens ruimtegebrek naar de rechtszaal van het Hariri-Tribunaal in Leidschendam-Voorburg.

Peiling: Le Pen verslaat Sarkozy

PARIJS — De Franse president Nicolas Sarkozy is momenteel zo impopulair, dat hij al in de eerste ronde verslagen wordt als er nu presidentsverkiezingen zouden zijn. Sarkozy moet het dan afleggen tegen de nationalistische Marine Le Pen en de mogelijke socialistische kandidaat Dominique Strauss-Kahn. Dat bleek uit een peiling van bureau Harris Interactive die de krant *Le Parisien* vandaag

publiceerde. Le Pen krijgt 24 procent van de stemmen, Strauss-Kahn 23 procent en Sarkozy 21 procent. Sarkozy verloor veel aanhang door zijn voorstellen om de pensioengerechtigde leeftijd van 60 naar 62 jaar te verhogen. De nationalistische Marine Le Pen nam in januari de leiding over van het Front National. Ze volgde haar vader op, Jean Marie Le Pen. Die was in 2002 al eens

doorgedrongen tot de tweede ronde van de presidentsverkiezingen. De blonde Marine Le Pen (42) heeft net als haar vader aanleg om ophef te veroorzaken. Ze noemde moslims recent een bezettingsmacht in Frankrijk. De peiling is 5 en 6 maart uitgevoerd onder een representatieve groep van 1347 kiesgerechtigden. De presidentsverkiezingen zijn over vijftien maanden.

Deel stad Christchurch niet herbouwd

lijk worden gesloopt. Welke delen van de een-na-grootste stad van Nieuw-Zeeland tegen de grond gaan, is nog onbekend. Deskundigen onderzoeken momenteel waar de ondergrond het meest is aangetast. De opmerkingen

van de premier hebben geleid tot grote onrust onder de bewoners. Veel bewoners vrezen dat hun huizen niet worden herbouwd. De premier beloofde financiële hulp voor mensen die gedwongen moeten verhuizen. Hij praat

met aannemers over de bouw van nieuwe buurten. De zware aardbeving verwoestte het stadscentrum van Christchurch. Tot dusver zijn 166 doden geborgen. Het dodental stijgt waarschijnlijk tot boven de 200, aldus autoriteiten.

Nieuwe stroom migranten naar Lampedusa



Foto: AFP

Boten vol met illegale immigranten zijn de afgelopen dagen aangekomen op het Italiaanse eiland Lampedusa. Het eiland is een vluchthaven voor voornamelijk Tunesiërs die hun land verlaten na de onlusten van de afgelopen weken.

Vuurtornado



Foto: YouTube

De temperatuur van een vuurtornado is veel hoger dan bij een gewone brand.

In het Hongaarse plaatsje Kistarcsa is een uniek fenomeen waargenomen. Vanuit een brandende plasticfabriek ontstond namelijk een vuurtornado, zo meldt *Reuters*. Een vuurtornado duurt een paar minuten en komt meestal voor op het platteland. Als droge, hete lucht een vuur aanwakkert, kan er in enkele seconden een brandende verticale draaikolk ontstaan. De temperatuur van het vuur is dan veel hoger dan bij een gewone brand. De dodelijkste vuurtornado, die plaatsvond tijdens de ‘Great Kanto’

aardbeving in Japan, dateert uit 1923 en kostte in slechts een kwartier tijd het leven aan 38.000 mensen. Ook in Brazilië ontstond in augustus 2010 een vuurtornado naast de snelweg vlakbij Sao Paulo. De tornado raasde door het brandende veld en was ontstaan uit bermbranden gecombineerd met harde wind. De Hongaarse plasticfabriek werd volledig verwoest. Ruim 70 brandweermannen waren nodig om het vuur onder controle te krijgen. De oorzaak van de brand is onbekend.

Parkeerkaart

Bewoners van de Brusselselse gemeente Anderlecht krijgen een gratis parkeerkaart die geldig is tot 2110. Een christen-democratisch gemeenteraadslid spreekt over een belachelijk besluit. Volgens raadslid Walter

Vandenbossche druiſt de kaart in tegen de regels, meldden Vlaamse media gisteren. Maar de verantwoordelijke socialistische wethouder Mustapha Akouz verdedigt de stap. Het gaat om een persoonlijke parkeerkaart die levenslang geldig is. De computer moest een jaartal aangeven en koos 2110.

Weer domme dieven

Een viool stelen en hem te koop aanbieden aan de rechtmatige eigenaar is niet slim. Vioolverhuurder Cees Smit uit Drachten keek raar op toen drie mannen hem de door hemzelf verhuurde viool te koop aanboden. Smit herkende de viool die een dag eerder was gestolen bij de huurder direct. Met hulp van zijn aanwijzingen en Burgernetdeelnemers konden de drie vermoedelijke helers worden aange-

houden. Het gaat om een 23-jarige man uit Drachten, een 36-jarige vrouw en een 25-jarige man uit Ureterp. De drie vertelden de verhuurder een verzonnen verhaal. “Het zou om een viool van een zus gaan, maar ik herkende hem direct”, zei Smit. “Het ging om een driekwart viool, voor een kind. Ik heb ze hartelijk bedankt voor het terugbrengen, waarop ze ervandoor gingen.”

De Brandtweer in brand

Een carnavalsvereniging De Brandtweer noemen is de goden verzoeken. Zondag ging na de optocht in Rijsbergen de carnavalswagen van carnavalsvereniging De Brandtweer in vlammen op. De brand brak uit rond vijf uur toen de le-

den van de vereniging de geluidsapparatuur van de wagen afhaalden.

Mogelijk is daarbij kortsluiting ontstaan. Van de wagen bleef na het blussen van de brandweer alleen het stalen frame over.

Hond in de gordels

Hond in de gordels. Het lijkt een belachelijk idee, maar het zou wel eens werkelijkheid kunnen worden in de staat Tennessee, als de wet door afgevaardigde Jim Cobb goedgekeurd wordt. Sommige mensen vinden het idee misschien bij de beesten af, maar de architect van het wetsvoorstel is bezorgd dat honden die door auto’s dwalen of op schoot zitten bij de bestuurder, een gevaar vormen. In zijn wet,

die al door de eerste keuring is gekomen, worden honden verplicht ‘veiliggesteld in een tuig of stoel’ te worden, ‘of in een kennel, een harde dan wel zachte reiskoffer, of vastgehouden door een persoon voor- of achterin de auto’. Een woordvoerder zegt: “Hij bedoelt dus dat je geen dier op schoot moet hebben als bestuurder, omdat het je rijvaardigheid kan beïnvloeden.” Andrew Howard, voorzitter van de AA, de Ameri-

kaanse variant op de ANWB, steunt het voorstel. “Het is goed voor zowel de veiligheid van de hond als die van de passagier: een hond die door de auto vliegt in een ongeluk, kan extra letsel toebrengen aan mensen, om maar te zwijgen over het letsel bij de hond zelf. Bovendien kan een hond, indien die daar na een ongeluk nog toe in staat is, zijn baasje ‘beschermen’ tegen de hulpdiensten.” Wel benadrukt hij dat hij niet de politie extra wil belasten met controles hierop wegens hun toch al ruime takenpakket.

Opgesloten



Foto: Getty Images

Het jongetje heeft korte tijd doorgebracht in de donkere ruimte. Het is niet bekend of dit tegen zijn wil in is gebeurd.

mevrouw Williamson speelde met zijn zoonje verstoptertje toen de steward zin had om even mee te spelen”, zo vertelt de woordvoerder. Virgin Blue besloot desalniettemin om het personeelslid te ontslaan en zich te verontschuldigen bij de familie. “De

veiligheid van onze passagiers is onze topprioriteit, we kunnen geen enkele inbreuk tolereren”, aldus de maatschappij. Het gezin ontving ook gratis vliegtuigtickets. De moeder voelt zich naar eigen zeggen te gechoqueerd om er gebruik van te maken.

Zondvloed in kelder

Een 62-jarige man uit de Vlaamse kuststad Oostende voert sinds begin februari een gevecht tegen tienduizenden liters water die zijn kelder instromen. Hij zegt inmiddels al meer dan 3.500.000 liter uit zijn kelder gepompt te hebben. Dat heeft de Vlaamse krant *Het Laatste Nieuws* vandaag gemeld. De 62-jarige Dirk Tytgat en zijn 66-jarige vrouw Yvette Lusyne wonen al 37 jaar zonder problemen in hun huis. Tot begin febru-

ari. “Sinds 1 februari stroomt hier permanent 100.000 tot 110.000 liter per dag mijn huis uit”, aldus Tytgat. Dat gebeurt met behulp van drie pompen die een aannemer in de kelder heeft geïnstalleerd.

Niemand heeft nog kunnen achterhalen waar het water vandaan komt. “Ik ben nu via de media op zoek naar een slimme mens, een architect of zo, die dit raadsel kan ontrafelen en oplossen”, aldus Tytgat.

Ingesneeuwd



Foto: China Daily

Een 54 jarige man uit de noord-oostelijke Chinese provincie Heilongjiang heeft het Guinness Wereldrecord ‘in sneeuw begraven zijn’ gebroken. Sneeuwman Jin Songhao was 46 minuten en 10 seconden in de sneeuw begraven met slechts een zwembroek aan. Ondanks een temperatuur van slechts 2 graden buiten leek de man het niet eens koud te hebben tijdens zijn ingegraven periode. Deze koele kikker heeft al eerder dit soort praktijken ondernomen; eerder dit jaar brak hij een record waarbij hij twee uur lang op een pilaar gebouwd uit ijsblokken zat.

Takkendief

De politie in Alblasserdam is op zoek naar een takkendief. De dief ging er vorige week vandoor met takken van een magnolia. De boom werd helemaal kaalgeknipt. De eigenaar van de boom heeft aangifte gedaan, meldde de politie zaterdag. De diefstal vond tussen 14.30 en 15.30 uur plaats aan de Plantageweg. De takken van de magnolia zijn volgens de politie momenteel zeer gewild, omdat het snoeiseizoen nog ongeveer drie weken duurt. ‘Kwaadwillenden’ zouden op illegale wijze aan takken proberen te komen om ze vervolgens voor enkele euro’s per stuk te verkopen aan bedrijven die aan bloemisten leveren. De verdachte is een kale man van ongeveer 1,70 meter met een mager postuur. Hij reed in een bordeauxrode Citroën.

Jonge verkeersregelaar



Foto: YouTube

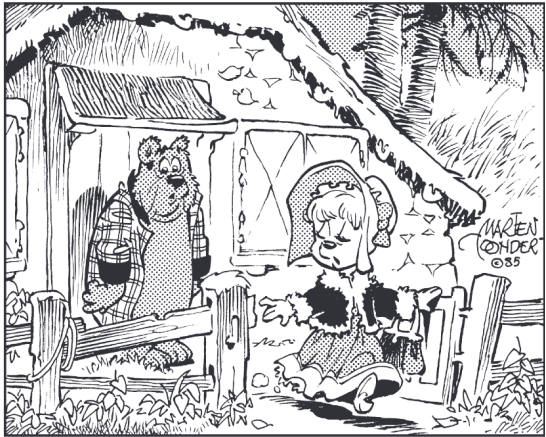
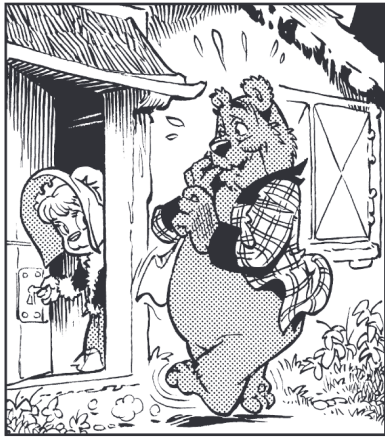
In het Libische Benghazi zijn sinds de revolutie uitgebroken is de verkeersagenten niet meer aan het werk. De 11-jarige Samir voelde zich aangesproken hun taken over te nemen. “Ik geef richting aan het verkeer om zo de revolutie te steunen en Kaddafi te verstoten”, zegt de jonge verkeersregelaar, die probeert een druk kruispunt in de stad veilig te houden. De situatie in Benghazi lijkt redelijk veilig. Er wordt niet gevochten zoals in andere door demonstranten overgenomen steden.

HEER BOMMEL EN HET EINDE VAN EINDELOOS

Door Marten Toonder



©1993

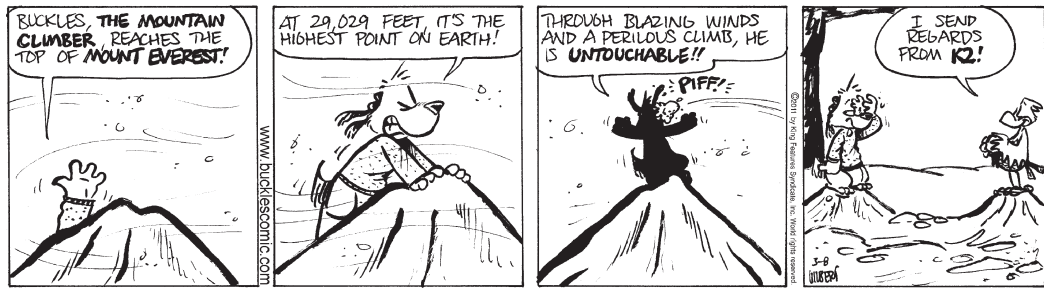


Toen hij eenmaal in beweging was, namen zijn gedachten vastere vorm aan. ‘Warmte’, mompelde hij, terwijl hij als vanzelf naar het huisje van zijn buurvrouw liep. ‘Natuurlijk! Dat is wat ik nodig heb. Alles is kaal en leeg, zonder een tere vrouwenhand, die liefderijk de rimpels gladstrijkt als de zorgen boven het hoofd groeien. En kijk; daar woont Doddeltje! Mevrouw Doddel, bedoel ik. Hier zal ik het begrip en de steun vinden, die mijn leven inhoud kunnen geven. Dat ik daar niet eerder aan gedacht heb!’ Dit inzicht hield hem zo bezig, dat hij niet zag dat de luiken voor de ramen gesloten waren; en toen hij voorzichtig wilde kloppen, werd de deur reeds geopend.

‘O eh...’ stamelde heer Ollie, geheel verward. ‘Ik wilde... Ik bedoel... eh...’ ‘Dag, meneer Bommel’, zei Doddeltje, terwijl ze de sleutel aan de buitenkant in het slot stak en de deur achter zich sloot. ‘Ik ga een ander onderkomen zoeken. Voorgoed. Mijn huis wordt afgebroken.’ ‘Voorgoed?’ herhaalde heer Ollie. ‘Afgebroken? Ook afg...’ De vreselijke werkelijkheid begon hem plotseling duidelijk te worden, en hij verstijfde. ‘Het was prettig u gekend te hebben’, zei juffrouw Doddel, haar hekje uitlopend. ‘Ik hoop, dat u gelukkig zult worden met die eh... die dame. Ik wens u het beste.’

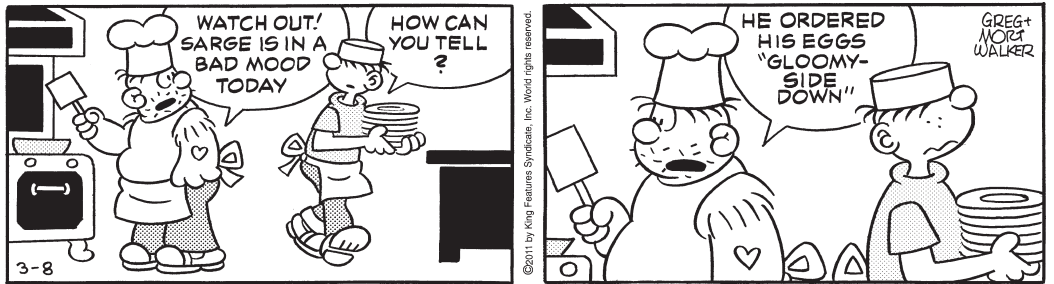
BUCKLES

By David Gilbert



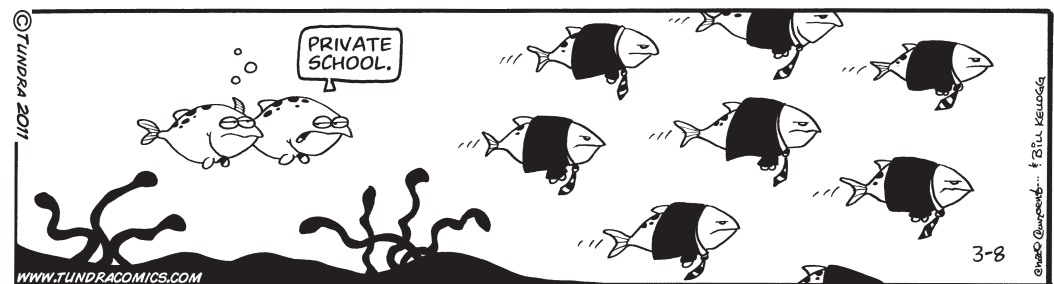
BEETLE BAILY

By Mort Walker



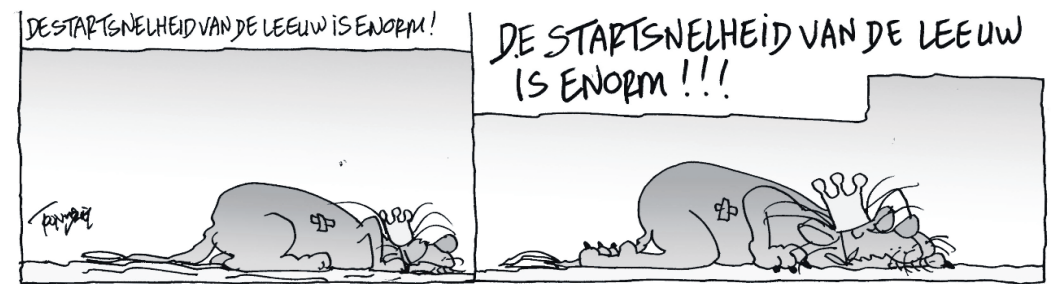
TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



Ritwinst voor Henderson

AMILLY — Greg Henderson heeft gisteren de tweede etappe van Parijs-Nice op zijn naam gebracht. De 34-jarige Nieuw-Zeelandse wielrenner van Sky was na een rit over 199 kilometer van Montfort L'Amaury naar Amilly de snelste in de massasprint. Hij versloeg de Australiër Matthew Goss en de Rus Denis Galimzjanov met een fietslengte.

De Belg Thomas de Gendt, rijdend voor Vacansoleil, behield de leiderstrui. Hij heeft 4 seconden voorsprong op Henderson. De Fransman Jérémy Roy bezet de derde plaats op 0.07.

De etappe werd gekenmerkt door een lange vlucht van enkele Fransen. Maxime Bouet werd in de slotfase als laatste achterhaald. Er waren onderweg verscheidene valpartijen. Onder anderen de Luxemburger Fränk Schleck en de Australiër Heinrich Haussler smakten tegen het asfalt, maar zonder ernstige gevolgen. De Franse klimmer David Moncoutié moest opgeven door een knieblessure.

Opmerkelijk was ook de verrassende demarrage van De Gendt anderhalve kilometer voor de eindstreep. De knechten van de rappe renners waren echter alert. Vooral het 'Sky-treintje' onderscheidde zich in de finale. De Britse wielrenner Geraint Thomas lanceerde Henderson voorrefelijk.

De Gendt heeft een dag eerder de Nederlandse wielerploeg Vacansoleil-DCM



Foto: Getty Images / Sirotti

Greg Henderson gaat juichend over de eindstreep.

op zondag de overwinning bezorgd in de eerste etappe. De coureur versloeg na een rit over 154,5 kilometer met start en finish in Houdan de Fransman Jérémy Roy in de sprint. De Australiër Heinrich Haussler finishte als derde.

De zege betekende een enorme opsteker voor Vacansoleil. Vorige maand kwam de formatie in de problemen nadat de Italiaanse aanwinst Riccardo Riccio door een mislukte bloedtransfusie in het ziekenhuis was beland. Hij werd uiteindelijk door de ploeg ontslagen. Ook de Spanjaard Ezequiel Mosquera wordt aan de kant gehouden, zolang er geen duidelijkheid bestaat over het maskeringsmiddel dat bij hem is

aangetroffen bij een controle in de Ronde van Spanje. De Gendt reed na zo'n 40 kilometer met de Duitser Jens Voigt en Fransman Roy weg uit het peloton. De drie pakten een kleine minuut op de grote groep. Onder impuls van HTC probeerde het peloton het trio terug te pakken, maar De Gendt en Roy konden nog net uit de greep van de achtervolgers blijven. In Madrid heeft Alberto Contador zondag de Ronde van Murcia gewonnen. De Spaanse wielrenner, drievoudig winnaar van de Tour de France, won in Murcia de afsluitende tijdrit over 12,4 kilometer. Contador, die zaterdag ook al de tweede rit op zijn naam schreef, legde de slotetappe af in 14 minu-

ten en 10 seconden. Hij was daarmee respectievelijk 8 en 12 seconden sneller dan de Fransman Jérôme Coppel en de Rus Denis Mentsjov.

Contador werd vorige maand door de Spaanse federatie vrijgesproken van dopinggebruik na zijn positieve controle op clenbuterol in de vorige Ronde van Frankrijk. De internationale wielervederbond (UCI) en het Wereldantidopingagentschap (WADA) hebben nog tot 24 maart de tijd om tegen die vrijspraak in beroep te gaan bij het Internationaal Sporttribunaal (CAS). De Spanjaard reed in de Algarve zijn eerste wedstrijd na de opheffing van zijn schorsing. Hij eindigde toen als vierde in het eindklassement.

Deportivo wint thuis

LA CORUÑA — Deportivo la Coruña heeft gisteren in de Spaanse voetbalcompetitie voor eigen publiek Real Sociedad met 2-1 verslagen. Voorts hebben FC Barcelona en Real Madrid tijdens de 27e speelronde van de Spaanse voetbalcompetitie geen fout gemaakt.

Riki en Adrian zetten hun ploeg Deportivo in de thuiswedstrijd op een comfortabele voorsprong van 2-0. Halverwege de tweede helft bracht Imanol Agirretxe de spanning terug, maar een punt was de Basken niet gegund.

Verder boekte de koploper uit Catalonië een moeizame overwinning op Real Zaragoza: 1-0. Real Madrid hield de achterstand beperkt tot zeven punten door zondag Racing Santander te verslaan (3-1).

Seydou Keita maakte kort voor rust de enige treffer van de wedstrijd in Camp Nou. Trainer Josep Guardiola gebruikte het duel met laagvlieger Zaragoza om An-

drés Iniesta en David Villa even rust te geven, al vielen de twee sterren na rust nog wel in.

De Catalanen waren ongetwijfeld al met hun gedachten bij de kraker vandaag in de Champions League tegen Arsenal. Barcelona moet voor eigen publiek de 2-1-nederlaag uit de eerste wedstrijd in Londen zien weg te werken. Guardiola kan tijdens de return niet beschikken over zijn centrumverdedigers Carles Puyol (knieblessure) en Gerard Piqué (geschorst).

Het is nog maar de vraag of Guardiola zelf optimaal is voorbereid op het duel met Arsenal. De Spaanse oefenmeester werd na de wedstrijd tegen Zaragoza opnieuw opgenomen in het ziekenhuis voor behandeling van zijn hernia.

Real Madrid moest het bij Racing Santander stellen zonder zijn topscorer Cristiano Ronaldo, die vanwege een spierblessure voorlopig aan de kant staat. Huurling Emmanuel Adebayor mocht daarom in de basis beginnen

en hij bewees halverwege de eerste helft zijn waarde met het openingsdoelpunt. Karim Benzema verdubbelde kort daarna de score.

Nadat Pablo Pinillos in de 53e minuut een strafschop had gemist namens Racing Santander, kwam de thuisclub alsnog terug in de wedstrijd door een treffer van Kennedy Bakircioglu. Benzema besliste enkele minuten later het duel: 1-3. Adebayor miste vlak voor tijd nog een strafschop.

Valencia versterkte de derde plaats door winst op Real Mallorca: 2-1. Pablo Hernandez maakte beide doelpunten voor de club van Hedwiges Maduro, die niet mee kan doen vanwege een enkelblessure. In de strijd om de vijfde plaats deed Athletic Bilbao goede zaken door Sevilla te verslaan (2-0). Athletic Bilbao staat vijfde met 41 punten, Espanyol heeft er 40, Sevilla en Atletico Madrid 38. De ploeg uit Madrid won zaterdag al met 3-1 van Villarreal, dat de vierde plek inneemt met 50 punten.

PGA-titel voor Sabbatini



Foto: APFI / Sam Greenwood

PALM BEACH GARDENS — Golfer Rory Sabbatini (foto) heeft zondag zijn zesde toernooizege geboekt op de toonaangevende Amerikaanse proftour PGA. De Zuid-Afrikaan won de Honda Classic in Palm Beach Gardens (Florida) en verdiende 1 miljoen dollar. Hij eindigde na vier ronden op 271 slagen, negen onder par, één slag minder dan de Zuid-Koreaan Yang Yong-Eun die door een sterke slotronde van 66 slagen de druk nog stevig had opgevoerd. De Amerikaan Jerry Kelly werd derde met 273 slagen.

Inter laat op stoom

MILAAN — Internazionale de Milan heeft zondag in de Italiaanse voetbalcompetitie de achterstand op koploper AC Milan weer verkleind tot vijf punten. De ploeg van trainer Leonardo kwam tegen Genoa na rust op stoom. Inter won voor eigen publiek met 5-2 en alle doelpunten van de thuisclub vielen in de tweede helft.

Genoa was kort voor de pauze voor voorsprong gekomen door Rodrigo Palacio. De Italiaanse kampioen stelde in het eerste kwartier na rust echter orde op zaken, door treffers van Samuel Eto'o (2) en Giampaolo Pazzini.

Inter voerde de score daarna nog verder op door doelpunten van Goran Pandev en Yuto Nagatomo. In de laatste minuut maakte Mauro Boselli de tweede voor Genoa. Napoli, de nummer 3

van de Serie A, kwam niet verder dan 0-0 tegen Brescia. De ploeg uit Napels zag de achterstand op AC Milan daardoor oplopen tot acht punten. De koploper won zaterdag al met 1-0 bij Juventus door een doelpunt van Gennaro Gattuso.

AC Milan staat woensdag voor de zware opgave om in de achtste finale van de Champions League bij Tottenham Hotspur de 1-0-nederlaag uit de thuiswedstrijd weg te werken. De

Italianen moeten het in Londen waarschijnlijk doen zonder middenvelder Kevin-Prince Boateng, die in Turijn geblesseerd uitviel.

Lazio Roma handhaafde zich op de vierde plaats door een zege op Palermo: 2-0. Giuseppe Sculli maakte in de eerste twintig minuten beide doelpunten. De Romeinen hebben twee punten minder dan Napoli. Udinese, de nummer 5 van de Serie A, boekte een benauwde zege op hekken-sluiter Bari: 1-0. Antonio Di Natale maakte een kwartier voor tijd vanaf elf meter het winnende doelpunt. Di Natale is met 22 doelpunten topscorer van de Serie A.

Chelsea langs Blackpool: 3-1

BLACKPOOL — Chelsea heeft de aansluiting bij de Engelse titelkandidaten behouden. De Londense club won gisteren uit bij Blackpool met 3-1. Het duidelijke verschil werd na ruim een uur gemaakt door Frank Lampard.

De international besliste het duel met twee treffers in een tijdsbestek van drie minuten. Beide keren was invaller Salomon Kalou belangrijk. Eerst kreeg de oud-Feyenoorder een strafschop, even later gaf hij het steekpassje waaruit Lampard opnieuw scoorde. Chelsea was voor rust op voorsprong gekomen door een rake kopbal van verdediger John Terry. Ditmaal gaf Lampard de voorzet. Vlak voor tijd deed Jason Puncheon iets terug voor de thuisploeg. Door de zege verkleinde Chelsea

de achterstand op koploper Manchester United tot negen punten met een wedstrijd minder gespeeld. Het verschil met Manchester City, de nummer drie van de ranglijst die zich rechtstreeks plaatst voor de Champions League, is nog maar twee punten met een duel tegoed. In Dundee heeft Dundee United in de Schotse voetbalcompetitie een flinke sprong voorwaarts gemaakt. Door een zege op Aberdeen (3-1) steeg de club naar de vijfde plaats op de ranglijst. Met twee duels minder gespeeld is ook Kilmarnock, de nummer 4, binnen bereik. Barry Douglas en Craig Conway bepaalden de ruststand op 2-0. Invaller Josh Magennis gaf de bezoekers na de hervatting weer hoop, maar die was dankzij Daniel Swanson van korte duur.

AMSTERDAM — Ajax beleefde zondag voor eigen publiek opvallend weinig problemen met AZ. De nummer 3 van de eredivisie bleef door de eenvoudige zege (4-0) enigszins in het spoor van koploper PSV (5 punten) en nummer twee FC Twente (2 punten).

Ajax trapte af met negen spelers uit de eigen opleiding, die voetballen zoals ze dat op jeugdcomplex De Toekomst hebben geleerd. Ze zetten de tegenstander bij balverlies meteen onder druk en probeerden de defensie met combinatievoetbal te ontregelen. In de jeugdelftallen van Ajax loopt vaak een spits die goed voorbereidend werk met treffers belooft. Maar na het wegvallen van Luis Suarez (FC Liverpool) en Mounir El Hamdaoui (voorlopig uit de selectie gezet) ontbreekt dat type centrumaanvaller in de selectie

van trainer Frank de Boer. Het was daarom niet overvallig dat een middenvelder Ajax na vijf minuten op voorsprong schoot. Demy de Zeeuw scoorde op aan-geven van Lorenzo Ebecilio tegen zijn oude club (1-0). De kleine spelmaker vormde een middenveld met Vurnon Anita en Christian Eriksen, eveneens geen reuzen. De kans bestaat dat één van dit drietal donderdag, als Spartak Moskovo naar de ArenA komt, moet wijken voor Eyang Enoh of Rasmus Lindgren. AZ had geen antwoord op het aanvalspel van de thuisclub.

Overtuigende zege Ajax op AZ

De tweevoudig landskampioen bleef aanvankelijk in de wedstrijd omdat Christian Eriksen (2x) en Siem de Jong in kansrijke posities misten. Ajax sloeg wel toe op het moment dat AZ na rust niet iets beter was gaan voetballen. Doelman Esteban Alvarado Brown tikte de bal na 56 minuten nog weg voor de voeten van Miralem Sulejmani maar had geen antwoord op een schuiver van Siem de Jong (2-0), die El Hamdaoui in het centrum van de aanval verving.

De ruime voorsprong bood trainer De Boer de gelegenheid om de eigenlijk al afgeschreven centrumspits Dario Cvitanich weer eens kans te gunnen. De Argentijn stond nog maar net op het veld toen Ebe-

cilio doeltreffend met zijn linkervoet uithaalde (3-0). Cvitanich werd even later getorpedeerd door invaller Graziano Pellè, die terecht de rode kaart kreeg. De sterk spelende De Zeeuw kreeg nog een publiekswissel en Anita verzorgde het slotakkoord (4-0).

Verder hebben de titelkandidaten in de eredivisie elkaar niets toegegeven. FC Twente was 'niet fris', zoals trainer Michel Preud'homme het omschreef, als gevolg van het overvolle programma van de laatste weken. De kampioen van Nederland was wel beter dan NAC Breda, maar dwong maar weinig kansen af. Na rust kwamen de treffers toch, door Luuk de Jong en Nacer Chadli: 2-0. In de laatste minuut van de offi-

ciële speeltijd kwam Excelsior tegen PSV op 2-2 door een benutte strafschop van Edwin de Graaf. In blessuretijd benutte Balázs Dzsudzsák echter nog een penaltij voor PSV: 3-2.

ADO Den Haag klom naar de vierde plaats, na een overtuigende zege op NEC (5-1). In de Euroborg was Heracles Almelo, enigszins onverwacht, met 4-1 te sterk. Feyenoord won bij sc Heerenveen. Luc Castaignos maakte het verschil, 1-0. Vitesse nam wat afstand van de degradatieplaatsen door op eigen veld te winnen van VVV-Venlo (2-0). In de middenmoot speelden FC Utrecht en Roda JC gelijk, 1-1. Nummer laatst Willem II verloor vrijdag al bij De Graafschap, 2-1.

EURO

Twijfels

AMSTERDAM — Twijfel onder beleggers over hoe de situatie in het Midden-Oosten zich zal ontwikkelen, resulteerde vanochtend in een tamme beurshandel. In Amsterdam wist verzekeraar Aegon zich als een van de weinige in de schijnwerpers te werken. Rond het middaguur stond de AEX-index van meest verhandelde fondsen in Amsterdam 0,1 procent hoger op 366,41 punten. De Mid-Kap-index van middelgrote fondsen daalde 0,1 procent tot 642,74 punten. De FTSE in Londen koerste 0,1 procent lager, terwijl de CAC 40 in Parijs en de DAX in Frankfurt tot 0,3 procent stegen. De twijfel was goed te zien aan de verhandelde volumes. “Die zijn laag. Dat is een indicatie dat men het even niet meer weet”, aldus private banker André Sirks van zakenbank Theodoor Gillissen. Een vat ruwe Amerikaanse olie kostte gisteravond circa 106 dollar per vat. Vanochtend daalde de prijs aanvankelijk met 1,7 procent tot circa 103 dollar om vervolgens op te lopen tot 105,30 dollar. De euro daalde een fractie ten opzichte van de dollar en noteerde 1,3925 dollar. Gisteren was de Europese munt bij het sluiten van de beurzen 1,3970 dollar waard. Op Curaçao stond de euro vandaag op 2,4529 gulden, tegen 2,4633 gulden afgelopen vrijdag.

TOKIO

Bedeesd

TOKIO — De stemming op de Aziatische aandelenbeurzen was vandaag over het algemeen bedeesd vanwege de aanhoudende onrust in Noord-Afrika en het Midden-Oosten. Technologiefondsen koersten lager na een adviesverlaging voor de chipsector van de Amerikaanse bank Wells Fargo, maar banken en energiebedrijven deden goede zaken. De Nikkei-index in Tokio sloot 0,2 procent hoger op 10.525,19 punten. Hitachi (plus 1,8 procent) ontrok zich aan de malheur in de technologiesector nadat het bedrijf een onderdeel dat harddisk drives maakt, verkocht aan Western Digital voor ruim 3 miljard euro. De Kospi-index sloot echter 0,8 procent hoger dankzij winst in de financiële sector. Beleggers speculeerden op een renteverhoging door de Zuid-Koreaanse centrale bank. De All Ordinaries in Sydney ging 0,2 procent vooruit dankzij koopjesjagers. Ook daar ging de meeste aandacht uit naar de financiële sector. In Hongkong was PetroChina (plus 2,2 procent) een van de uitblinkers dankzij een nog altijd hoge olieprijs. De Hang Seng-index stond in de middaghandel 1,6 procent hoger.

WALL STREET

Nervositeit

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York kwamen vandaag bij de opening nauwelijks van hun plaats. Beleggers maakten zich zorgen over de onrust in Noord-Afrika en het Midden-Oosten en het effect daarvan op de economische groei. Kort na de opening noteerde de Dow-Jonesindex van dertig toonaangevende fondsen 0,1 procent hoger op 12.102 punten. De breder georiënteerde S&P 500-index steeg 0,2 procent tot 1312 punten en de door technologiefondsen gedomineerde Nasdaq stond onveranderd op 2747 punten. “Beleggers zijn nerveus. De onrust in het Midden-Oosten houdt voorslsnog aan en de olieprijs daalt niet echt. Het duurt allemaal langer dan de markt voorzag”, aldus een handelaar in Chicago. Amerikaanse ruwe olie was vrijwel even duur als bij het slot van Wall Street op gisteravond, bijna 106 dollar per vat.

Weer problemen bij Honda, Toyota en Chrysler

NEW YORK/WILLEM-STAD — Er zijn nog steeds problemen met de fabricage van nieuwe auto's. Hybride auto's van Honda Civic, Toyota SUV's en Chrysler Jeep Wranglers zijn de meest recente voertuigen die gisteren zijn teruggeroepen door de fabrikant.

Ongeveer 35.000 hybride auto's van Honda Civic in de VS, van bouwjaar 2006-2007, zijn teruggeroepen wegens een elektronisch defect in de motor, waardoor de motor en de koplampen tijdens het rijden kunnen uitvallen. De auto kan daarna ook niet gestart worden. Chrysler roept 20.000 Jeep Wranglers terug wegens een fout in de besturing. Bij Toyota moeten 22.000 SUV's en pick-ups terug doordat er problemen zouden zijn bij het systeem dat de bandenspanning in de gaten houdt. Er zijn inmiddels zeven gevallen bekend waarbij de motor blokkeerde en 82 gevallen van andere garantieproblemen bij Honda. Er moet een voltage transfor-



Een Honda Civic hybride die onder de terugroepactie valt.

mator worden vervangen om deze problemen op te lossen. Bij Chrysler gaat het om Jeep Wranglers van het bouwjaar 2010-2011, die losse voor- en achterassen hebben die tot slechte besturing en zelfs verlies van controle door de bestuurder kunnen leiden.

Bij Toyota gaat het om Land Cruiser, FJ Cruiser, Tacoma, Tundra en Sequoia SUV's die gebouwd zijn tussen 2008 en 2011. Het zou hier niet gaan om problemen die de veiligheid in gevaar kunnen brengen. Er zou geen waarschuwingslampje gaan branden als er iets met de

bandenspanning is. Toyota-dealers zouden het systeem moeten herkalibreren om dit probleem op te lossen. Omdat men op Curaçao vaak auto's uit het buitenland haalt, is het aan de eigenaren zelf om bij de dealer na te gaan of hun auto onder de terugroepacties valt.

‘Supers kunnen kosten niet doorberekenen’

AMSTERDAM — Supermarkten krijgen dit jaar te maken met gestegen voedselprijzen, maar kunnen die door de hevige prijsconcurrentie maar in beperkte mate doorberekenen aan de klant. 2010 stond al in het teken van grote prijsdruk in de supers, de eerste maanden van dit jaar laten hetzelfde beeld zien.

Dat stelt ABN Amro in een vandaag gepubliceerd rapport over de verwachting voor de Nederlandse detailhandel. De omzetgroei van het afgelopen jaar was in de

supermarkten vooral te danken aan het feit dat meer spullen werden verkocht en niet zozeer aan hogere prijzen, dat liet de concurrentie niet toe. Door hogere inkoop-prijzen, die nauwelijks zijn door te berekenen, ontstaat dit jaar meer druk op de marges, aldus ABN. De afnemende klandizie waar speciaalzaken al jaren mee hebben te kampen, zet volgens het rapport verder door. De supermarkten zijn met een steeds uitgebreider assortiment luxespullen een steeds grotere concurrent geworden voor de speciaalzaak. Bovendien is de consument

tijdens de crisis voorzichtiger geworden met zijn uitgaven en kiest om te besparen vaker voor het goedkopere alternatief in de supermarkt. Doe-het-zelfzaken en woonwinkels hebben nog steeds last van de negatieve ontwikkelingen op de woningmarkt. Woonwinkels zagen in 2010 voor het derde jaar op rij de omzet dalen. De omzetaaling bij doe-het-zelfwinkels was kleiner. Mogelijk heeft dat te maken met het feit dat zij zich meer richten op de verkoop van meubels en decoratie, waarmee ze ook direct de concurrentie met woonwinkels aangaan.

Een op vijf moest belasting terugbetalen

UTRECHT — Een op de vijf Nederlanders moest vorig jaar geld terugbetalen aan de Belastingdienst. Een derde van die mensen kon dat maar met moeite opbrengen. “Ruim de helft had niet zien aankomen dat ze terug moesten betalen”, aldus het Nibud, dat jaarlijks onderzoek doet naar belastingaangiftes.

Mensen moeten geld terugbetalen omdat ze te veel toeslagen hebben ontvangen,

een te groot maandelijks voorschot kregen of omdat er een fout in de aangifte zat. Van de Nederlanders die maandelijks een voorschot krijgen van de Belastingdienst, heeft ruim de helft dat geld nodig om rond te kunnen komen. Als zij dat voorschot dan uiteindelijk terug moeten betalen, is dat volgens het instituut voor budgetvoorlichting extra moeilijk. De helft van de mensen die aan het eind van het jaar via de voorlopige aanslag

geld terugkrijgen, geeft dat uit. Ongeveer een derde geeft een deel uit; 20 procent jaagt het hele bedrag erdoor. Volgens het Nibud wacht 40 procent van belastingplichtig Nederland netjes op de definitieve aanslag alvorens met het geld aan de haal te gaan. Ten slotte constateert het Nibud dat veel belastingbetalers onzeker zijn over het invullen van de aangifte. De helft is bang geld te laten liggen omdat ze het niet goed doen.

Daling vrachtvervoer Air France-KLM

PARIJS — Air France-KLM heeft in februari minder vracht vervoerd dan een jaar eerder. Het passagiersvervoer nam wel toe. Dat maakte de luchtvaartcombinatie vandaag bekend.

Air France-KLM vervoerde vorige maand 3,1 procent minder vracht dan een jaar

eerder. Het bedrijf weet dit aan het Chinees Nieuwjaar, waardoor een groot aantal fabrieken in Azië de deuren sloot. De bezettingsgraad van de vrachtvliegtuigen daalde met ruim 3 procentpunt tot 67,6 procent. Het Frans-Nederlandse bedrijf vervoerde in februari 5,1 miljoen passagiers. Dat was 5,7 procent meer dan

een jaar eerder. In februari 2010 werd het passagiersvervoer echter sterk gedrukt door moeilijke weersomstandigheden en een staking van luchtverkeersleiders in Frankrijk. Doordat de capaciteit iets sterker steeg dan het vervoer, nam de bezettingsgraad bij het passagiersvervoer nipt af tot 77,6 procent.

Recordaantal cruiseschepen voor Amsterdam

AMSTERDAM — Een recordaantal van 1195 riviercruiseschepen heeft vorig jaar de haven van Amsterdam aange-daan. Dat is bijna 20 procent meer dan de 999 in 2009. Het vorige record stamt uit 2007: 1022 boekingen van riviercruiseschepen. Dat heeft de haven vandaag bekendgemaakt. Zij verwacht dat het record dit jaar alweer wordt gebroken. Er zijn nu namelijk al 1250 reserveringen voor een ligplaats binnen. Amsterdam wordt steeds po-

pulairder als bestemming voor vakantieschepen. Het aantal van deze vaartuigen dat de haven in de hoofdstad aandoet, stijgt dan ook al enkele jaren. De boten zijn vaak behoorlijk lang. Bijna een kwart is zelfs langer dan 110 meter. De haven heeft daarom vorig jaar een steiger moeten verlengen, om zo meer ruimte te krijgen voor deze schepen. De komende tijd komen er nog meer grotere aanlegplaatsen bij.

INGOLSTADT — De Duitse fabrikant van luxeauto's Audi heeft over 2010 een recordwinst behaald. De nettowinst verdubbelde bijna tot 2,63 miljard euro. Dat maakte Audi vandaag bekend. De omzet ging met 19 procent omhoog tot 35,4 miljard euro. Audi verkocht afgelopen jaar wereldwijd een recordaantal van 1,09 miljoen auto's, 15 procent meer dan in 2009. Vooral in China ging de verkoop hard omhoog, maar ook in de Verenigde

Staten deed het dochtermerk van Volkswagen goede zaken. Voor dit jaar mikt Audi op een verkoop van ruim 1,2 miljoen wagens. Om het succes te vieren, krijgen de circa 60.000 werknemers van Audi een bonus over het afgelopen jaar van gemiddeld 6500 euro. Om de groei vast te houden, gaat Audi de komende vier jaar 11 miljard euro investeren in fabrieken, in onderzoek naar groene technologie en in nieuwe producten.

FACTS & FIGURES

door Willem-Jan Paardekooper

Midden-Oosten blijft handel bepalen



Het bleef onrustig de afgelopen week. Niet alleen in Libië, maar ook in Oman vonden er gevechten en demonstraties plaats. Ook in Saudi-Arabië werd het onrustig. Al met al niet de ideale omstandigheden om beurzen te laten stijgen. Toch konden alle beurzen er een kleine plus uit slepen. Al ging dat niet zonder slag of stoot. De S&P 500 kon de week met een winstje van 0,10 procent afsluiten, terwijl de Nasdaq het iets beter deed met een stijging van 0,13 procent. De 'grote' winnaar was deze week de Dow-Jones met een stijging van 0,33 procent. Geen echt grote winsten. Maar als we naar de individuele dagen keken, dan zagen we grote uitslagen. Maandag steeg de Dow-Jones nog bijna met 1 procent, terwijl dinsdag dezelfde index bijna 1,4 procent moest inleveren. Donderdag schoot de Dow-Jones weer met 1,6 procent omhoog, om de week af te sluiten met een daling van 0,7 procent. Niet echt een week waar niets in gebeurde. Verder zagen we de vlucht voor een veilige haven weer. Goud steeg boven de 1440 dollar en de prijs van een vat olie kwam boven de 104 dollar uit.

We zien duidelijk dat de beurzen reageren op wat er in het Midden-Oosten gebeurt. Zodra het even stil is, dan stijgt de stemming (lees: stijgende beurzen). Maar als er berichten komen van zware gevechten, dan duiken de beurzen weer fors naar beneden. De grote winnaars momenteel zijn de olie- en goudfondsen. Die stijgen vrolijk mee met de grondstof zelf. De laatste keer dat we een olieprijs boven de 104 dollar zagen was in september 2008. Wat ons opvalt, is dat de OPEC deze keer niet met in spoedvergadering bijeenkomt. Iets wat ze in 2008 wel deden. Dat kan erop duiden dat we dicht tegen een top van de olieprijs aan zitten. Dat is goed nieuws voor de wereldwijde economie. Zoals we vorige week al hadden uitgelegd, is een prijs van boven de 100 dollar schadelijk voor het herstel in de wereld economie. We merken het nu al aan de pomp als we benzine gaan tanken en dat wordt nog wel even iets erger. Hopelijk zal men op Curaçao ook de benzineprijzen aanpassen, anders krijgt Curoil weer te maken met tekorten, die we later weer moeten inlopen. Voor deze week verwachten we weer meer van hetzelfde. De grote vraag blijft: wat gaat er verder in die regio gebeuren? Mochten er nog meer onrusten uitbreken in olieproducerende landen, dan zullen de aandelenkoersen verder onder druk komen te staan. Behalve dan natuurlijk de aandelen die zich bezighouden met olie en edelmetalen. Als we kijken naar de macro-economische cijfers, dan zijn we vooral in Amerika heel optimistisch. De werkgelegenheidscijfers waren beter dan verwacht. Dat wil wel wat zeggen, want in zowel in januari als februari werkten het weer niet echt mee. Sneeuwstormen hielden de gemoederen fors bezig en toch kwamen er meer mensen dan verwacht aan een baan. We blijven geloven in een beter herstel dan verwacht in Amerika. Daar blijft dan ook ons waartepunt in beleggen. Ook de opkomende markten doen het goed, maar deze zijn wel gevoeliger voor grote uitslagen zoals we nu zien in de energieprijzen. Wij houden nog heel even ons kruit droog. We hebben redelijk wat cash staan, maar we kijken liever de situatie nog even aan. Maar ons boodschappenlijstje is wel klaar. Dus zodra we het idee hebben dat de beurzen kunnen stijgen, dan slaan wij onze slag.

Heeft u vragen hierover, of wilt u uw vraag in de krant beantwoord zien, stuurt u ons dan een e-mail via onze website. www.kaatvermogensbeheer.com
Telefoonnummer 736-2444.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	8-Mar		PREV.	8-Mar		
DOW JONES	12090.03	12090.83	AEX	366.08	363.72		
S&P 500 INDEX	1310.13	1309.14	AEGON NV	5.52	5.50		
NASDAQ	2745.63	2735.89	AGES	2.18	2.19		
RUSSELL 2000 INDEX	812.25	808.62	AHOLD NV	9.51	9.49		
EAFE USD	1736.84	1736.84	ASTORIA FINL	13.74	13.87		
SPDR S&P 500 ETF	131.43	131.35	AKZO NOBEL	48.66	48.04		
SPDR DJIA TRUST	120.71	120.78	ASML HOLDING NV	31.75	31.24		
S&P 500 INDEX	1310.13	1309.14	CORIO NV	47.54	47.73		
AMAZON.COM INC	169.08	168.36	DANONE	44.52	44.30		
AMERICAN EXPRESS	43.71	44.42	DSM (KONIN)	43.75	43.38		
BIODEN IDEC INC	71.24	70.99	HAL TRUST	98.79	98.86		
CISCO SYSTEMS	18.20	18.07	HEINEKEN NV	37.78	37.52		
CITIGROUP INC	4.52	4.57	ING GROEP NV-CVA	8.86	8.74		
WALT DISNEY CO	43.02	42.91	INTECH NV	25.23	24.93		
EBAY INC	31.50	31.61	KPN (KONIN) NV	11.75	11.83		
ENZON PHARMACEUT	10.35	10.36	KONINKLUKE PHIL	23.67	23.82		
GENERAL ELECTRIC	20.38	20.42	REED ELSEVIER	9.48	9.47		
GOOGLE INC-CL A	591.66	593.10	REXEL SA	17.31	17.34		
HEWLETT-PACKARD	41.98	42.10	ROBECO NV	23.65	23.46		
HOME DEPOT INC	36.87	36.66	ROLINCO NV	20.96	20.77		
IBM	159.93	159.35	RORENTO NV	48.34	48.27		
INTEL CORP	21.21	21.05	ROYAL DUTCH SH-A	25.79	25.33		
JOHNSON&JOHNSON	60.40	60.40	TINT NV	18.32	18.35		
MEDTRONIC INC	38.99	39.17	TOMTOM	6.29	6.21		
MICROSOFT CORP	25.72	25.75	UNILEVER NV-CVA	21.72	21.78		
3M CO	92.40	92.53	WILHELMUS NV	2.65	2.64		
MOTOROLA SOLUTIO	40.22	40.44	WOLTERS KLUWER	16.92	16.79		
NVIDIA CORP	20.47	20.41	WIP-STEWART HLDS	183.42	182.25		
PFIZER INC	19.61	19.53	FTFS	PREV.	8-Mar		
PROCTER & GAMBLE	61.71	61.99	SPDR-FINL SELECT	16.41	16.56		
QUALCOMM INC	57.58	55.94	ISHARES-DJ DIV	51.16	51.28		
ROYAL DUTCH-ADR	71.72	70.29	ISHARES-DJ DIV	68.36	68.23		
SCHLUMBERGER LTD	90.25	89.84	ISHARES-DJ CN GD	65.14	65.27		
SPRINT NEXTEL CO	4.48	4.74	ISHARES-MSCI PAC	46.54	46.75		
SYSCO CORP	27.59	27.60	ISHARES-SP500 GR	68.02	67.87		
TEXAS INSTRUMENT	35.48	35.34	ISHARES-S&P EURO	41.71	41.40		
TIME WARNER INC	36.78	36.35	POWERSHARES DB C	30.29	29.97		
VISA INC-CLASS A	74.15	73.82	POWERSH-QQQ	57.19	56.91		
YAHOO! INC	16.70	16.81	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	8-Mar		
			SCOTIABK-CAN GRW	3.36	3.36		
			SCOTIABK-GLB GRW	1.96	1.96		
			SCOTIABK-MMK USD	13.05	13.05		
			SCOTIABK-USD BD	2.45	2.45		
			SCOTIABK-US GRW	7.72	7.72		
CURRENCIES							
YEN/USD	82.160	82.800					
USD/EUR	1.396	1.387					
CAN/USD	0.974	0.974					

A Standard Of Excellence Since 1916



Scharloeweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
www.mcb-bank.com

VERENIGD

met één Visie



RBC en RBTT – een beter gevoel bij uw bankzaken

Bij RBC en RBTT richten wij ons op uw wensen, zodat u uw financiële doelen kunt realiseren. Nu dat onze bedrijven verenigd als één verder gaan, bevestigen wij onze belofte aan u om u altijd het beste te bieden om bij u op de eerste plaats te staan.

Doe met ons mee en beleef een betere bank in het caribisch gebied.

Voor meer informatie bezoek www.rbtt.com/ar/personal

TOGETHER FORWARD

